

FIRST LANGUAGE SPANISH

Paper 0520/11
Reading Passage (Core)

Mensajes claves

- **Pregunta 1:** leer las preguntas con detenimiento para realizar la tarea indicada. Los candidatos deben responder sin copiar vocabulario de los textos en la medida que sea posible;
- **Pregunta 2:** asegurarse de cubrir todos los puntos indicados. Es muy importante que las respuestas estén claramente organizadas en párrafos y se utilice una correcta puntuación y acentuación, en particular el uso de tildes diacríticas en los tiempos verbales;
- **Pregunta 3:** utilizar las notas tomadas en **3(a)** para escribir el resumen en **3(b)**. Se deben evitar los comentarios personales o formas narrativas y escribir un resumen que conteste la pregunta indicada.

Comentarios generales

La presentación de los exámenes ha sido buena en general, aunque ha habido respuestas que fueron difíciles de leer. Tan solo unos cuantos exámenes no llegaron a contestar la pregunta **3(b)**. Los candidatos han demostrado una mayor preparación en especial para la pregunta **1(g) (ii)**. Asimismo, se ha apreciado una mejora en la calidad de las respuestas a la pregunta **2** en cuanto al contenido. Han demostrado una gran comprensión del texto que giraba en torno a la huida del doctor Aracil y su hija.

Por lo que respecta a la pregunta **3**, menos candidatos han utilizado una forma narrativa para realizar la tarea de resumen; aun así, se han dado respuestas escritas en primera persona del plural.

Comentarios de cada pregunta

Pregunta 1

Esta parte del examen requiere que los candidatos analicen el texto A de forma detallada, para concentrarse en la comprensión del contenido y el uso del lenguaje utilizado por el autor. Este año se ha podido comprobar una buena comprensión de las ideas principales del extracto. Las mejores respuestas dieron todos los detalles requeridos para obtener la máxima puntuación. Una pequeña minoría no se atuvo a las instrucciones y contestaron con información no recogida en las líneas indicadas en las preguntas. Es importante recordar que copiar extractos del texto no confiere usualmente ningún punto ya que esto no demuestra comprensión.

- (a) La mayoría de las respuestas obtuvieron un punto 'recatadamente'. Hay que señalar que la pregunta requería una palabra, no una frase. Algunas respuestas que no fueron aceptas fueron: 'fugitivos', 'a prisa' o 'huyendo'.
- (b) Se necesitaban dos ideas para obtener los dos puntos de esta pregunta referidas al desnivel que existía y el menor peligro de la caída. Por ejemplo la siguiente respuesta obtuvo 2 puntos: 'ya que por fuera la altura de la valla era grande pero por dentro era menor y no era tan peligroso saltar'; la siguiente, por el contrario, solo obtuvo 1 punto: 'porque la vía de tren estaba más elevada y, por lo tanto, la estacada es más alta desde fuera y más pequeña desde dentro'. Finalmente, respuestas como la siguiente no obtuvieron ningún punto ya que demostraban falta de comprensión de la situación: 'se podía saltar. Había un obstáculo al pasar la valla'. Algún candidato respondió con información no recogida entre las líneas 6 y 9 y por lo tanto la respuesta no pudo ser aceptada: 'no había guardas'.

- (c) Una gran mayoría de respuestas obtuvo la máxima puntuación si indicaron que María se valió del impulso de Aracil y un árbol. Estos son ejemplos de las respuestas aceptadas así como la puntuación obtenida:
- 2 puntos: 'María colocó su pie en las manos entrelazadas de Aracil y apoyó el pie derecho en un árbol'.
- 1 punto: 'Cruzando las manos para que le sirvieran de estribo y el pie derecho en el árbol' Esta respuesta no especifica la ayuda que María recibió de su padre. Tal y como está escrita la respuesta parece que fue María la que se impulsó a sí misma. Los candidatos deben recordar que las respuestas deben estar escritas de tal forma que no puedan ser malinterpretadas.
- 0 puntos: 'en el primer intento falló, ya que tenía una falda. Pero tomó coraje y consiguió saltarla.' Esta respuesta se enfoca en una parte del texto que no responde la pregunta.
- (d) Las mejores respuestas extrajeron los datos referidos a la debilidad del doctor Aracil y a su falta de perseverancia. Estas son modelos de respuestas y su puntuación:
- 2 puntos: 'se rindió porque estaba muy cansado'.
- 1 punto: 'Aracil estaba cansado de no poder saltarla. El esfuerzo no le sirvió. Se sentó a descansar para probar otra vez'. Esta respuesta describe lo que hizo Aracil. No infiere lo que nos dice el autor sobre la personalidad o la edad, quizás, de Aracil. Es importante que los candidatos desarrollen la destreza de inferir información.
- (e) Bastantes respuestas hicieron un análisis de la personalidad de María. Por ejemplo la respuesta 'Aunque se le presentan problemas, ella piensa en soluciones. Y no responde a su padre porque no tiene dudas sobre su plan' obtuvo la máxima puntuación. Sin embargo 'es violenta y no responde' no refleja el carácter decidido de María. La siguiente respuesta solo obtuvo 1 punto: 'Debido a sus acciones, a su forma de reaccionar sin titubear'.
- (f) No muchas respuestas supieron ver el contraste entre el ambiente de entretenimiento que reinaba en el merendero y el miedo al que estaban sometidos Aracil y María en caso de que les descubrieran. La siguiente respuesta no muestra ninguna comparación: 'se tienen que ocultar en una casa de campo. Tienen que esconderse'. Otras simplemente repitieron lo que Aracil y su hija hicieron: 'atravesan ríos, casa y nadie les salió al encuentro'. Mientras que la respuesta 'la gente estaba bailando en el merendero' intenta acercarse a describir el ambiente que allí reinaba.
- (g)(i) En esta tarea las respuestas deben indicar el significado en el contexto de la palabra indicada, no de la expresión en su totalidad donde aparece dicha palabra. Este año, de todas maneras, los candidatos han mostrado una mejor preparación para realizar la tarea.
- (a) El significado de esta palabra a veces fue interpretado adecuadamente, si bien algunas respuestas indicaron falta de comprensión de la palabra.
- (b) Bastantes preguntas se centraron en explicar la palabra 'jadeante' que no 'convulso', que era la que tenían que definir en el contexto. Por ejemplo, no se pudo aceptar 'que no respiraba bien, que lo hacía entrecortado'. Otras respuestas que tampoco mostraron comprensión del término fueron: 'dolores fuertes e intensos', 'magullado'.
- (c) No muchos candidatos supieron interpretar el sentido de la palabra 'formidable'.
- (d) Una gran mayoría acertó a explicar el sentido de 'estridente' en cuestión de ensordecedor.

- (ii) Este año los candidatos han demostrado una mejor preparación para entender las frases de esta sección. Una gran cantidad de respuestas pudieron observar cómo esas frases ayudaban a recrear la huida de Aracil y María. Se debe aclarar que las respuestas no necesitan de términos lingüísticos en el análisis de las frases, ya que por sí mismos no ofrecen respuestas válidas. Por ejemplo se encontró la siguiente: 'característico del sustantivo al que hacen referencia'. Otro tipo de generalizaciones tampoco pudieron ser aceptadas: 'habla sobre el contexto de lo que está hablando' o 'debido a que dicen la acción que el personaje trata de hacer'.
- (a) Bastantes análisis indicaron que esta frase muestra cómo la dificultad en el proceso de saltar la valla, supone un obstáculo añadido en la huida, ya que como en toda huida la rapidez es un elemento clave. Hubo otras explicaciones que no captaron esa esencia y no obtuvieron ningún punto: 'no consiguió colocarse del todo bien para poder saltar correctamente'.
- (b) Algunas respuestas transmitieron la debilidad del doctor Aracil para la empresa a la que se disponía. Algunas, por el contrario, malinterpretaron que era María la que fallaba en el intento. Los candidatos tienen que recordar que hay que interpretar la frase en el contexto en el que aparece. De igual forma, respuestas no precisas como la siguiente no obtuvieron ninguna puntuación: 'debido al lenguaje que usa, los sentimientos, el sufrimiento de la chica, todo eso se ve plasmado en esta frase' o 'utiliza adjetivos muy especificativos e importantes para ver lo que están sufriendo Aracil y María'.
- (c) Bastantes respuestas tan solo indicaron que significaba 'algo bueno'.
- (d) Una gran cantidad de respuestas logró transmitir la tensión que el ruido tremendo del tren pudo crear en medio de la noche durante una huida: un sonido tal perturba: 'Un sonido así repentinamente genera susto y acentúa la posibilidad de que fueran descubiertos'.

Pregunta 2

La gran mayoría de las respuestas realizaron bien la tarea de escribir la carta al amigo del doctor Aracil y cubrieron los tres puntos indicados en las instrucciones. Bastantes respuestas no llegaron a la banda superior de calificación del lenguaje por el uso indebido de tiempos verbales ('cuando estábamos ante la estacada nos dimos cuenta que *es más grande desde fuera que desde dentro') o por la falta de tildes diacríticas en el pretérito ('pregunto' 'ayude' 'salte') que convierte el tiempo verbal en presente o presente de subjuntivo respectivamente. Estos errores impiden una clara expresión. Además, todavía se debe encarecer el buen uso ortográfico. Los errores de uso de 'h' o 'b/v' abundaron.

La organización textual de las respuestas ha mejorado enormemente y se ha podido notar un esfuerzo en la organización clara en párrafos.

Pregunta 3

En **3(a)** la tarea consiste en seleccionar ideas claves del texto para escribir un resumen del mismo en **3(b)**. La gran mayoría de las respuestas se circunscribió a escribir las diez ideas claves del resumen. Si se excedieron de esos diez puntos, esas ideas extras no pudieron ser aceptadas. Hubo algunas respuestas que solo respondieron con cuatro ideas, por lo que no pudieron llegar al máximo de puntos. Hay que puntualizar que las ideas seleccionadas deben hacer referencia a la pregunta, no a un resumen en general. Por ejemplo las siguientes ideas no pudieron ser aceptadas porque no se refieren a información sobre la ruta de emigración desde África central y la actitud de los emigrantes: 'no son inteligentes'; 'a las 12 empieza a hacer calor'; 'los emigrantes van perdidos'; 'en Bamako se da una paradoja'. Algunos candidatos respondieron con ideas no recogidas en el texto ('los inmigrantes van para mejorar su forma de vida'; 'van a países sin saber el idioma'; 'no saben adónde van en Europa'; 'el viaje marca a la persona'). También hubo alguna respuesta que fue escrita sin hacer un intento por extraer las ideas claves en forma descriptiva.

En cuanto a **3(b)**, este año se han visto menos respuestas en forma narrativa y menos con introducciones extensas. Sin embargo, se debe recordar que en los resúmenes no se aceptan opiniones personales y que se deben utilizar las ideas seleccionadas en **3(a)**

FIRST LANGUAGE SPANISH

Paper 0520/12
Reading Passage (Core)

Mensajes claves

- **Pregunta 1:** leer las preguntas con detenimiento para realizar la tarea indicada. Los candidatos deben responder sin copiar vocabulario de los textos en la medida que sea posible;
- **Pregunta 2:** asegurarse de cubrir todos los puntos indicados. Es muy importante que las respuestas estén claramente organizadas en párrafos y se utilice una correcta puntuación y acentuación, en particular el uso de tildes diacríticas en los tiempos verbales;
- **Pregunta 3:** utilizar las notas tomadas en **3(a)** para escribir el resumen en **3(b)**. Se deben evitar los comentarios personales o formas narrativas y escribir un resumen que conteste la pregunta indicada.

Comentarios generales

La presentación de los exámenes ha sido buena en general, aunque ha habido respuestas que fueron difíciles de leer. Tan solo unos cuantos exámenes no llegaron a contestar la pregunta **3(b)**. Los candidatos han demostrado una mayor preparación en especial para la pregunta **1(g) (ii)**. Asimismo, se ha apreciado una mejora en la calidad de las respuestas a la pregunta **2** en cuanto al contenido. Han demostrado una gran comprensión del texto que giraba en torno a la huida del doctor Aracil y su hija.

Por lo que respecta a la pregunta **3**, menos candidatos han utilizado una forma narrativa para realizar la tarea de resumen; aun así, se han dado respuestas escritas en primera persona del plural.

Comentarios de cada pregunta

Pregunta 1

Esta parte del examen requiere que los candidatos analicen el texto A de forma detallada, para concentrarse en la comprensión del contenido y el uso del lenguaje utilizado por el autor. Este año se ha podido comprobar una buena comprensión de las ideas principales del extracto. Las mejores respuestas dieron todos los detalles requeridos para obtener la máxima puntuación. Una pequeña minoría no se atuvo a las instrucciones y contestaron con información no recogida en las líneas indicadas en las preguntas. Es importante recordar que copiar extractos del texto no confiere usualmente ningún punto ya que esto no demuestra comprensión.

- (a) La mayoría de las respuestas obtuvieron un punto 'recatadamente'. Hay que señalar que la pregunta requería una palabra, no una frase. Algunas respuestas que no fueron aceptas fueron: 'fugitivos', 'a prisa' o 'huyendo'.
- (b) Se necesitaban dos ideas para obtener los dos puntos de esta pregunta referidas al desnivel que existía y el menor peligro de la caída. Por ejemplo la siguiente respuesta obtuvo 2 puntos: 'ya que por fuera la altura de la valla era grande pero por dentro era menor y no era tan peligroso saltar'; la siguiente, por el contrario, solo obtuvo 1 punto: 'porque la vía de tren estaba más elevada y, por lo tanto, la estacada es más alta desde fuera y más pequeña desde dentro'. Finalmente, respuestas como la siguiente no obtuvieron ningún punto ya que demostraban falta de comprensión de la situación: 'se podía saltar. Había un obstáculo al pasar la valla'. Algún candidato respondió con información no recogida entre las líneas 6 y 9 y por lo tanto la respuesta no pudo ser aceptada: 'no había guardas'.

- (c) Una gran mayoría de respuestas obtuvo la máxima puntuación si indicaron que María se valió del impulso de Aracil y un árbol. Estos son ejemplos de las respuestas aceptadas así como la puntuación obtenida:
- 2 puntos: 'María colocó su pie en las manos entrelazadas de Aracil y apoyó el pie derecho en un árbol'.
- 1 punto: 'Cruzando las manos para que le sirvieran de estribo y el pie derecho en el árbol' Esta respuesta no especifica la ayuda que María recibió de su padre. Tal y como está escrita la respuesta parece que fue María la que se impulsó a sí misma. Los candidatos deben recordar que las respuestas deben estar escritas de tal forma que no puedan ser malinterpretadas.
- 0 puntos: 'en el primer intento falló, ya que tenía una falda. Pero tomó coraje y consiguió saltarla.' Esta respuesta se enfoca en una parte del texto que no responde la pregunta.
- (d) Las mejores respuestas extrajeron los datos referidos a la debilidad del doctor Aracil y a su falta de perseverancia. Estas son modelos de respuestas y su puntuación:
- 2 puntos: 'se rindió porque estaba muy cansado'.
- 1 punto: 'Aracil estaba cansado de no poder saltarla. El esfuerzo no le sirvió. Se sentó a descansar para probar otra vez'. Esta respuesta describe lo que hizo Aracil. No infiere lo que nos dice el autor sobre la personalidad o la edad, quizás, de Aracil. Es importante que los candidatos desarrollen la destreza de inferir información.
- (e) Bastantes respuestas hicieron un análisis de la personalidad de María. Por ejemplo la respuesta 'Aunque se le presentan problemas, ella piensa en soluciones. Y no responde a su padre porque no tiene dudas sobre su plan' obtuvo la máxima puntuación. Sin embargo 'es violenta y no responde' no refleja el carácter decidido de María. La siguiente respuesta solo obtuvo 1 punto: 'Debido a sus acciones, a su forma de reaccionar sin titubear'.
- (f) No muchas respuestas supieron ver el contraste entre el ambiente de entretenimiento que reinaba en el merendero y el miedo al que estaban sometidos Aracil y María en caso de que les descubrieran. La siguiente respuesta no muestra ninguna comparación: 'se tienen que ocultar en una casa de campo. Tienen que esconderse'. Otras simplemente repitieron lo que Aracil y su hija hicieron: 'atravesan ríos, casa y nadie les salió al encuentro'. Mientras que la respuesta 'la gente estaba bailando en el merendero' intenta acercarse a describir el ambiente que allí reinaba.
- (g)(i) En esta tarea las respuestas deben indicar el significado en el contexto de la palabra indicada, no de la expresión en su totalidad donde aparece dicha palabra. Este año, de todas maneras, los candidatos han mostrado una mejor preparación para realizar la tarea.
- (a) El significado de esta palabra a veces fue interpretado adecuadamente, si bien algunas respuestas indicaron falta de comprensión de la palabra.
- (b) Bastantes preguntas se centraron en explicar la palabra 'jadeante' que no 'convulso', que era la que tenían que definir en el contexto. Por ejemplo, no se pudo aceptar 'que no respiraba bien, que lo hacía entrecortado'. Otras respuestas que tampoco mostraron comprensión del término fueron: 'dolores fuertes e intensos', 'magullado'.
- (c) No muchos candidatos supieron interpretar el sentido de la palabra 'formidable'.
- (d) Una gran mayoría acertó a explicar el sentido de 'estridente' en cuestión de ensordecedor.

- (ii) Este año los candidatos han demostrado una mejor preparación para entender las frases de esta sección. Una gran cantidad de respuestas pudieron observar cómo esas frases ayudaban a recrear la huida de Aracil y María. Se debe aclarar que las respuestas no necesitan de términos lingüísticos en el análisis de las frases, ya que por sí mismos no ofrecen respuestas válidas. Por ejemplo se encontró la siguiente: 'característico del sustantivo al que hacen referencia'. Otro tipo de generalizaciones tampoco pudieron ser aceptadas: 'habla sobre el contexto de lo que está hablando' o 'debido a que dicen la acción que el personaje trata de hacer'.
- (a) Bastantes análisis indicaron que esta frase muestra cómo la dificultad en el proceso de saltar la valla, supone un obstáculo añadido en la huida, ya que como en toda huida la rapidez es un elemento clave. Hubo otras explicaciones que no captaron esa esencia y no obtuvieron ningún punto: 'no consiguió colocarse del todo bien para poder saltar correctamente'.
- (b) Algunas respuestas transmitieron la debilidad del doctor Aracil para la empresa a la que se disponía. Algunas, por el contrario, malinterpretaron que era María la que fallaba en el intento. Los candidatos tienen que recordar que hay que interpretar la frase en el contexto en el que aparece. De igual forma, respuestas no precisas como la siguiente no obtuvieron ninguna puntuación: 'debido al lenguaje que usa, los sentimientos, el sufrimiento de la chica, todo eso se ve plasmado en esta frase' o 'utiliza adjetivos muy especificativos e importantes para ver lo que están sufriendo Aracil y María'.
- (c) Bastantes respuestas tan solo indicaron que significaba 'algo bueno'.
- (d) Una gran cantidad de respuestas logró transmitir la tensión que el ruido tremendo del tren pudo crear en medio de la noche durante una huida: un sonido tal perturba: 'Un sonido así repentinamente genera susto y acentúa la posibilidad de que fueran descubiertos'.

Pregunta 2

La gran mayoría de las respuestas realizaron bien la tarea de escribir la carta al amigo del doctor Aracil y cubrieron los tres puntos indicados en las instrucciones. Bastantes respuestas no llegaron a la banda superior de calificación del lenguaje por el uso indebido de tiempos verbales ('cuando estábamos ante la estacada nos dimos cuenta que *es más grande desde fuera que desde dentro') o por la falta de tildes diacríticas en el pretérito ('pregunto' 'ayude' 'salte') que convierte el tiempo verbal en presente o presente de subjuntivo respectivamente. Estos errores impiden una clara expresión. Además, todavía se debe encarecer el buen uso ortográfico. Los errores de uso de 'h' o 'b/v' abundaron.

La organización textual de las respuestas ha mejorado enormemente y se ha podido notar un esfuerzo en la organización clara en párrafos.

Pregunta 3

En **3(a)** la tarea consiste en seleccionar ideas claves del texto para escribir un resumen del mismo en **3(b)**. La gran mayoría de las respuestas se circunscribió a escribir las diez ideas claves del resumen. Si se excedieron de esos diez puntos, esas ideas extras no pudieron ser aceptadas. Hubo algunas respuestas que solo respondieron con cuatro ideas, por lo que no pudieron llegar al máximo de puntos. Hay que puntualizar que las ideas seleccionadas deben hacer referencia a la pregunta, no a un resumen en general. Por ejemplo las siguientes ideas no pudieron ser aceptadas porque no se refieren a información sobre la ruta de emigración desde África central y la actitud de los emigrantes: 'no son inteligentes'; 'a las 12 empieza a hacer calor'; 'los emigrantes van perdidos'; 'en Bamako se da una paradoja'. Algunos candidatos respondieron con ideas no recogidas en el texto ('los inmigrantes van para mejorar su forma de vida'; 'van a países sin saber el idioma'; 'no saben adónde van en Europa'; 'el viaje marca a la persona'). También hubo alguna respuesta que fue escrita sin hacer un intento por extraer las ideas claves en forma descriptiva.

En cuanto a **3(b)**, este año se han visto menos respuestas en forma narrativa y menos con introducciones extensas. Sin embargo, se debe recordar que en los resúmenes no se aceptan opiniones personales y que se deben utilizar las ideas seleccionadas en **3(a)**

FIRST LANGUAGE SPANISH

Paper 0520/13
Reading Passage (Core)

Mensajes claves

- **Pregunta 1:** leer las preguntas con detenimiento para realizar la tarea indicada. Los candidatos deben responder sin copiar vocabulario de los textos en la medida que sea posible;
- **Pregunta 2:** asegurarse de cubrir todos los puntos indicados. Es muy importante que las respuestas estén claramente organizadas en párrafos y se utilice una correcta puntuación y acentuación, en particular el uso de tildes diacríticas en los tiempos verbales;
- **Pregunta 3:** utilizar las notas tomadas en **3(a)** para escribir el resumen en **3(b)**. Se deben evitar los comentarios personales o formas narrativas y escribir un resumen que conteste la pregunta indicada.

Comentarios generales

La presentación de los exámenes ha sido buena en general, aunque ha habido respuestas que fueron difíciles de leer. Tan solo unos cuantos exámenes no llegaron a contestar la pregunta **3(b)**. Los candidatos han demostrado una mayor preparación en especial para la pregunta **1(g) (ii)**. Asimismo, se ha apreciado una mejora en la calidad de las respuestas a la pregunta **2** en cuanto al contenido. Han demostrado una gran comprensión del texto que giraba en torno a la huida del doctor Aracil y su hija.

Por lo que respecta a la pregunta **3**, menos candidatos han utilizado una forma narrativa para realizar la tarea de resumen; aun así, se han dado respuestas escritas en primera persona del plural.

Comentarios de cada pregunta

Pregunta 1

Esta parte del examen requiere que los candidatos analicen el texto A de forma detallada, para concentrarse en la comprensión del contenido y el uso del lenguaje utilizado por el autor. Este año se ha podido comprobar una buena comprensión de las ideas principales del extracto. Las mejores respuestas dieron todos los detalles requeridos para obtener la máxima puntuación. Una pequeña minoría no se atuvo a las instrucciones y contestaron con información no recogida en las líneas indicadas en las preguntas. Es importante recordar que copiar extractos del texto no confiere usualmente ningún punto ya que esto no demuestra comprensión.

- (a) La mayoría de las respuestas obtuvieron un punto 'recatadamente'. Hay que señalar que la pregunta requería una palabra, no una frase. Algunas respuestas que no fueron aceptadas fueron: 'fugitivos', 'a prisa' o 'huyendo'.
- (b) Se necesitaban dos ideas para obtener los dos puntos de esta pregunta referidas al desnivel que existía y el menor peligro de la caída. Por ejemplo la siguiente respuesta obtuvo 2 puntos: 'ya que por fuera la altura de la valla era grande pero por dentro era menor y no era tan peligroso saltar'; la siguiente, por el contrario, solo obtuvo 1 punto: 'porque la vía de tren estaba más elevada y, por lo tanto, la estacada es más alta desde fuera y más pequeña desde dentro'. Finalmente, respuestas como la siguiente no obtuvieron ningún punto ya que demostraban falta de comprensión de la situación: 'se podía saltar. Había un obstáculo al pasar la valla'. Algún candidato respondió con información no recogida entre las líneas 6 y 9 y por lo tanto la respuesta no pudo ser aceptada: 'no había guardas'.

- (c) Una gran mayoría de respuestas obtuvo la máxima puntuación si indicaron que María se valió del impulso de Aracil y un árbol. Estos son ejemplos de las respuestas aceptadas así como la puntuación obtenida:
- 2 puntos: 'María colocó su pie en las manos entrelazadas de Aracil y apoyó el pie derecho en un árbol'.
- 1 punto: 'Cruzando las manos para que le sirvieran de estribo y el pie derecho en el árbol' Esta respuesta no especifica la ayuda que María recibió de su padre. Tal y como está escrita la respuesta parece que fue María la que se impulsó a sí misma. Los candidatos deben recordar que las respuestas deben estar escritas de tal forma que no puedan ser malinterpretadas.
- 0 puntos: 'en el primer intento falló, ya que tenía una falda. Pero tomó coraje y consiguió saltarla.' Esta respuesta se enfoca en una parte del texto que no responde la pregunta.
- (d) Las mejores respuestas extrajeron los datos referidos a la debilidad del doctor Aracil y a su falta de perseverancia. Estas son modelos de respuestas y su puntuación:
- 2 puntos: 'se rindió porque estaba muy cansado'.
- 1 punto: 'Aracil estaba cansado de no poder saltarla. El esfuerzo no le sirvió. Se sentó a descansar para probar otra vez'. Esta respuesta describe lo que hizo Aracil. No infiere lo que nos dice el autor sobre la personalidad o la edad, quizás, de Aracil. Es importante que los candidatos desarrollen la destreza de inferir información.
- (e) Bastantes respuestas hicieron un análisis de la personalidad de María. Por ejemplo la respuesta 'Aunque se le presentan problemas, ella piensa en soluciones. Y no responde a su padre porque no tiene dudas sobre su plan' obtuvo la máxima puntuación. Sin embargo 'es violenta y no responde' no refleja el carácter decidido de María. La siguiente respuesta solo obtuvo 1 punto: 'Debido a sus acciones, a su forma de reaccionar sin titubear'.
- (f) No muchas respuestas supieron ver el contraste entre el ambiente de entretenimiento que reinaba en el merendero y el miedo al que estaban sometidos Aracil y María en caso de que les descubrieran. La siguiente respuesta no muestra ninguna comparación: 'se tienen que ocultar en una casa de campo. Tienen que esconderse'. Otras simplemente repitieron lo que Aracil y su hija hicieron: 'atravesan ríos, casa y nadie les salió al encuentro'. Mientras que la respuesta 'la gente estaba bailando en el merendero' intenta acercarse a describir el ambiente que allí reinaba.
- (g)(i) En esta tarea las respuestas deben indicar el significado en el contexto de la palabra indicada, no de la expresión en su totalidad donde aparece dicha palabra. Este año, de todas maneras, los candidatos han mostrado una mejor preparación para realizar la tarea.
- (a) El significado de esta palabra a veces fue interpretado adecuadamente, si bien algunas respuestas indicaron falta de comprensión de la palabra.
- (b) Bastantes preguntas se centraron en explicar la palabra 'jadeante' que no 'convulso', que era la que tenían que definir en el contexto. Por ejemplo, no se pudo aceptar 'que no respiraba bien, que lo hacía entrecortado'. Otras respuestas que tampoco mostraron comprensión del término fueron: 'dolores fuertes e intensos', 'magullado'.
- (c) No muchos candidatos supieron interpretar el sentido de la palabra 'formidable'.
- (d) Una gran mayoría acertó a explicar el sentido de 'estridente' en cuestión de ensordecedor.

- (ii) Este año los candidatos han demostrado una mejor preparación para entender las frases de esta sección. Una gran cantidad de respuestas pudieron observar cómo esas frases ayudaban a recrear la huida de Aracil y María. Se debe aclarar que las respuestas no necesitan de términos lingüísticos en el análisis de las frases, ya que por sí mismos no ofrecen respuestas válidas. Por ejemplo se encontró la siguiente: 'característico del sustantivo al que hacen referencia'. Otro tipo de generalizaciones tampoco pudieron ser aceptadas: 'habla sobre el contexto de lo que está hablando' o 'debido a que dicen la acción que el personaje trata de hacer'.
- (a) Bastantes análisis indicaron que esta frase muestra cómo la dificultad en el proceso de saltar la valla, supone un obstáculo añadido en la huida, ya que como en toda huida la rapidez es un elemento clave. Hubo otras explicaciones que no captaron esa esencia y no obtuvieron ningún punto: 'no consiguió colocarse del todo bien para poder saltar correctamente'.
- (b) Algunas respuestas transmitieron la debilidad del doctor Aracil para la empresa a la que se disponía. Algunas, por el contrario, malinterpretaron que era María la que fallaba en el intento. Los candidatos tienen que recordar que hay que interpretar la frase en el contexto en el que aparece. De igual forma, respuestas no precisas como la siguiente no obtuvieron ninguna puntuación: 'debido al lenguaje que usa, los sentimientos, el sufrimiento de la chica, todo eso se ve plasmado en esta frase' o 'utiliza adjetivos muy especificativos e importantes para ver lo que están sufriendo Aracil y María'.
- (c) Bastantes respuestas tan solo indicaron que significaba 'algo bueno'.
- (d) Una gran cantidad de respuestas logró transmitir la tensión que el ruido tremendo del tren pudo crear en medio de la noche durante una huida: un sonido tal perturba: 'Un sonido así repentinamente genera susto y acentúa la posibilidad de que fueran descubiertos'.

Pregunta 2

La gran mayoría de las respuestas realizaron bien la tarea de escribir la carta al amigo del doctor Aracil y cubrieron los tres puntos indicados en las instrucciones. Bastantes respuestas no llegaron a la banda superior de calificación del lenguaje por el uso indebido de tiempos verbales ('cuando estábamos ante la estacada nos dimos cuenta que *es más grande desde fuera que desde dentro') o por la falta de tildes diacríticas en el pretérito ('pregunto' 'ayude' 'salte') que convierte el tiempo verbal en presente o presente de subjuntivo respectivamente. Estos errores impiden una clara expresión. Además, todavía se debe encarecer el buen uso ortográfico. Los errores de uso de 'h' o 'b/v' abundaron.

La organización textual de las respuestas ha mejorado enormemente y se ha podido notar un esfuerzo en la organización clara en párrafos.

Pregunta 3

En **3(a)** la tarea consiste en seleccionar ideas claves del texto para escribir un resumen del mismo en **3(b)**. La gran mayoría de las respuestas se circunscribió a escribir las diez ideas claves del resumen. Si se excedieron de esos diez puntos, esas ideas extras no pudieron ser aceptadas. Hubo algunas respuestas que solo respondieron con cuatro ideas, por lo que no pudieron llegar al máximo de puntos. Hay que puntualizar que las ideas seleccionadas deben hacer referencia a la pregunta, no a un resumen en general. Por ejemplo las siguientes ideas no pudieron ser aceptadas porque no se refieren a información sobre la ruta de emigración desde África central y la actitud de los emigrantes: 'no son inteligentes'; 'a las 12 empieza a hacer calor'; 'los emigrantes van perdidos'; 'en Bamako se da una paradoja'. Algunos candidatos respondieron con ideas no recogidas en el texto ('los inmigrantes van para mejorar su forma de vida'; 'van a países sin saber el idioma'; 'no saben adónde van en Europa'; 'el viaje marca a la persona'). También hubo alguna respuesta que fue escrita sin hacer un intento por extraer las ideas claves en forma descriptiva.

En cuanto a **3(b)**, este año se han visto menos respuestas en forma narrativa y menos con introducciones extensas. Sin embargo, se debe recordar que en los resúmenes no se aceptan opiniones personales y que se deben utilizar las ideas seleccionadas en **3(a)**

FIRST LANGUAGE SPANISH

Paper 0502/21
Reading Passages (Extended)

Mensajes claves

- Se recomienda que el candidato lea la pregunta con detenimiento antes de empezar a escribir.
- En la Pregunta 1, es de suma importancia que se desarrollen los tres aspectos de la pregunta.
- En la Pregunta 2, es crucial que las citas aparezcan bien entre comillas o bien subrayadas.
- Se aconseja que se lee los dos textos detenidamente para evitar interpretaciones erróneas.

Comentarios generales

Las notas en general fueron medias-altas. La mayoría de los candidatos obtuvo puntuaciones entre 30-37. No muchos candidatos bajaron de 25. Las tres preguntas obtuvieron puntuaciones similares. La pregunta 2 fue, de las tres partes, en la que hubo más notas máximas. Como en años anteriores, un problema que se dio en algunos exámenes fue el de la legibilidad de algunas respuestas, con letras muy pequeñas o con caligrafía muy poco cuidada.

Comentarios sobre las preguntas

Pregunta 1

Para esta pregunta, es de suma importancia que se desarrollen los tres aspectos de la pregunta (existencia de los duendes, cómo son y cómo actúan, y por qué los necesitamos). De esta forma se consiguen los 15 puntos por el contenido de la pregunta. También se aconseja leer el texto detenidamente para evitar interpretaciones erróneas, por ejemplo solo se menciona de pasada que hay duendes benéficos, pero luego se enumera una lista de travesuras o maldades, que algunos candidatos asociaron erróneamente con duendes maléficos.

Un número de estudiantes no ha tenido en cuenta que el texto que se debe redactar es una entrada de diario y ha omitido la estructura de la misma, con su encabezamiento y final.

Algunos candidatos interpretaron que los duendes “se confunden con las hojas” quiere decir que no son listos, que confunden las hojas con otras cosas, en lugar de que se camuflan. Esto afecta el escrito porque hace el texto un tanto incoherente si luego dicen que son astutos y malvados.

Para mejorar la calidad de la redacción se aconseja no copiar partes del texto ya que se puede acabar con un texto incoherente (con incoherencias temporales, al estar el texto original en pasado, pero su diario en presente).

Pregunta 2

La mayoría de candidatos siguieron el consejo de escribir la cita y explicarla, en una enumeración de cita seguida de explicaciones. Estuvo bien respondida en general, con puntuaciones superiores a 6 puntos en la mayoría de los casos. Muchos candidatos consiguieron puntuaciones medias-altas.

Se aconseja escribir las citas textuales completas sin cambiar las palabras exactas de la cita o escribir puntos suspensivos. El candidato debe ceñirse al fragmento requerido. Citas como ‘pequeños y frágiles’ no se pueden justificar con el comentario de ‘así es el físico de los duendes’ sin especificar en qué consisten esas características físicas que se mencionan en la cita.

Se debe evitar repetir la misma palabra de la cita en la explicación: ej. “frágiles” quiere decir que los duendes tenían fragilidad”. También evitar seleccionar citas irrelevantes: por ejemplo, decir que “el negro de la chimenea” implica terror y miedo (se podía aceptar con una buena explicación que lo relacionara a los duendes y cómo se perciben, pero en la mayoría de los casos en los que mencionaban citas no referentes directamente a los duendes en el texto, no aportaban nada a la percepción de los mismos).

En ocasiones, se malinterpretó la cita de la “araña de oro” como que eran seres terribles pero valiosos como el oro, en lugar de interpretarlo por el movimiento de los duendes, lo sigilosos que son, y su brillo. Se percibía cierta “aracnofobia” por parte de los candidatos al interpretar que la mención a las arañas en el texto estaba pensada para producir terror, cuando no parece ser el caso.

Había algunas dificultades con la palabra “raudo”: en ocasiones unos candidatos la confundían con “rudo”, y en otras claramente no sabían lo que significaba realmente. Algunos candidatos tomaban la palabra “roce” como negativa y violenta, cuando en el texto parece ser lo contrario, ya que dice “lento como un roce”, que implica delicadeza. Muchos candidatos pensaron que la palabra “resplandeciente” es sinónimo de limpio, más que de luminoso.

Casi no hubo candidatos que hicieran un comentario sin citas. Sin embargo es crucial que las citas aparezcan bien entre comillas o bien subrayadas.

Pregunta 3

Sección A

La mayoría de candidatos obtuvieron más de 6 puntos, pero ninguno llegó a los 15. Casi nadie obtuvo notas máximas pero tampoco notas mínimas.

Para esta pregunta, se permite copiar frases claves del texto. Sin embargo, no estaba claro que algunos puntos eran realmente entendidos ya que copiaban fragmentos del texto sin más. Se debe evitar copiar frases incompletas, que no significan nada (ej. 37% de los islandeses cree en ellos – sin explicar quién son “ellos” o poner como punto “El señor de los anillos” sin más...). Es importante recordar que el resumen de puntos tiene que tener sentido con respecto a lo que se pregunta, es decir, que el lector tiene que leer la lista de puntos y entender de qué trata y a qué se refiere. Esto implica que a veces una palabra o una frase/concepto pueden ser suficiente, pero en otros casos se necesita una oración completa.

Sección B

En general, los candidatos encuentran un verdadero reto tener que utilizar sus propias palabras, de forma que no queda claro a veces cuánto habían entendido del texto. Se debe evitar limitarse a enumerar los puntos mencionados en la Sección A.

Se aconseja en la preparación al examen trabajar esta área. La redacción es floja en bastantes casos, debido incluso a inconsistencias gramaticales (sujetos que no concuerdan, referencias a aspectos no mencionados...) por copiar de forma indiscriminada partes del texto sueltas. Los candidatos deben estructurar el resumen con introducción y conclusión, además es indispensable utilizar párrafos con nexos válidos. La enseñanza de sinónimos/antónimos es una técnica aconsejable para esta prueba.

Algunos ejemplos de problemas de comprensión:

- confusión entre Irlanda/Islandia;
- pensar que Rivendel existe de verdad;
- interpretar que la creencia en elfos existe debido a la obra El señor de los anillos;
- no entender lo que significa la palabra “folclore”;
- confusión entre interrumpir/irrumper;
- pensar que los clarividentes son un tipo de elfos.

Otros Comentarios

En general, los candidatos se ajustaron al número de palabras y los textos eran relativamente concisos. Quizá tenían demasiada obsesión por ajustarse al número de palabras. La redacción en general no fue tan buena como en ocasiones anteriores.

FIRST LANGUAGE SPANISH

Paper 0502/22
Reading Passages (Extended)

Mensajes claves

- Se recomienda que el candidato lea la pregunta con detenimiento antes de empezar a escribir.
- En la Pregunta 1, es de suma importancia que se desarrollen los tres aspectos de la pregunta.
- En la Pregunta 2, es crucial que las citas aparezcan bien entre comillas o bien subrayadas.
- Se aconseja que se lee los dos textos detenidamente para evitar interpretaciones erróneas.

Comentarios generales

Las notas en general fueron medias-altas. La mayoría de los candidatos obtuvo puntuaciones entre 30-37. No muchos candidatos bajaron de 25. Las tres preguntas obtuvieron puntuaciones similares. La pregunta 2 fue, de las tres partes, en la que hubo más notas máximas. Como en años anteriores, un problema que se dio en algunos exámenes fue el de la legibilidad de algunas respuestas, con letras muy pequeñas o con caligrafía muy poco cuidada.

Comentarios sobre las preguntas

Pregunta 1

Para esta pregunta, es de suma importancia que se desarrollen los tres aspectos de la pregunta (existencia de los duendes, cómo son y cómo actúan, y por qué los necesitamos). De esta forma se consiguen los 15 puntos por el contenido de la pregunta. También se aconseja leer el texto detenidamente para evitar interpretaciones erróneas, por ejemplo solo se menciona de pasada que hay duendes benéficos, pero luego se enumera una lista de travesuras o maldades, que algunos candidatos asociaron erróneamente con duendes maléficos.

Un número de estudiantes no ha tenido en cuenta que el texto que se debe redactar es una entrada de diario y ha omitido la estructura de la misma, con su encabezamiento y final.

Algunos candidatos interpretaron que los duendes “se confunden con las hojas” quiere decir que no son listos, que confunden las hojas con otras cosas, en lugar de que se camuflan. Esto afecta el escrito porque hace el texto un tanto incoherente si luego dicen que son astutos y malvados.

Para mejorar la calidad de la redacción se aconseja no copiar partes del texto ya que se puede acabar con un texto incoherente (con incoherencias temporales, al estar el texto original en pasado, pero su diario en presente).

Pregunta 2

La mayoría de candidatos siguieron el consejo de escribir la cita y explicarla, en una enumeración de cita seguida de explicaciones. Estuvo bien respondida en general, con puntuaciones superiores a 6 puntos en la mayoría de los casos. Muchos candidatos consiguieron puntuaciones medias-altas.

Se aconseja escribir las citas textuales completas sin cambiar las palabras exactas de la cita o escribir puntos suspensivos. El candidato debe ceñirse al fragmento requerido. Citas como ‘pequeños y frágiles’ no se pueden justificar con el comentario de ‘así es el físico de los duendes’ sin especificar en qué consisten esas características físicas que se mencionan en la cita.

Se debe evitar repetir la misma palabra de la cita en la explicación: ej. “frágiles” quiere decir que los duendes tenían fragilidad”. También evitar seleccionar citas irrelevantes: por ejemplo, decir que “el negro de la chimenea” implica terror y miedo (se podía aceptar con una buena explicación que lo relacionara a los duendes y cómo se perciben, pero en la mayoría de los casos en los que mencionaban citas no referentes directamente a los duendes en el texto, no aportaban nada a la percepción de los mismos).

En ocasiones, se malinterpretó la cita de la “araña de oro” como que eran seres terribles pero valiosos como el oro, en lugar de interpretarlo por el movimiento de los duendes, lo sigilosos que son, y su brillo. Se percibía cierta “aracnofobia” por parte de los candidatos al interpretar que la mención a las arañas en el texto estaba pensada para producir terror, cuando no parece ser el caso.

Había algunas dificultades con la palabra “raudo”: en ocasiones unos candidatos la confundían con “rudo”, y en otras claramente no sabían lo que significaba realmente. Algunos candidatos tomaban la palabra “roce” como negativa y violenta, cuando en el texto parece ser lo contrario, ya que dice “lento como un roce”, que implica delicadeza. Muchos candidatos pensaron que la palabra “resplandeciente” es sinónimo de limpio, más que de luminoso.

Casi no hubo candidatos que hicieran un comentario sin citas. Sin embargo es crucial que las citas aparezcan bien entre comillas o bien subrayadas.

Pregunta 3

Sección A

La mayoría de candidatos obtuvieron más de 6 puntos, pero ninguno llegó a los 15. Casi nadie obtuvo notas máximas pero tampoco notas mínimas.

Para esta pregunta, se permite copiar frases claves del texto. Sin embargo, no estaba claro que algunos puntos eran realmente entendidos ya que copiaban fragmentos del texto sin más. Se debe evitar copiar frases incompletas, que no significan nada (ej. 37% de los islandeses cree en ellos – sin explicar quién son “ellos” o poner como punto “El señor de los anillos” sin más...). Es importante recordar que el resumen de puntos tiene que tener sentido con respecto a lo que se pregunta, es decir, que el lector tiene que leer la lista de puntos y entender de qué trata y a qué se refiere. Esto implica que a veces una palabra o una frase/concepto pueden ser suficiente, pero en otros casos se necesita una oración completa.

Sección B

En general, los candidatos encuentran un verdadero reto tener que utilizar sus propias palabras, de forma que no queda claro a veces cuánto habían entendido del texto. Se debe evitar limitarse a enumerar los puntos mencionados en la Sección A.

Se aconseja en la preparación al examen trabajar esta área. La redacción es floja en bastantes casos, debido incluso a inconsistencias gramaticales (sujetos que no concuerdan, referencias a aspectos no mencionados...) por copiar de forma indiscriminada partes del texto sueltas. Los candidatos deben estructurar el resumen con introducción y conclusión, además es indispensable utilizar párrafos con nexos válidos. La enseñanza de sinónimos/antónimos es una técnica aconsejable para esta prueba.

Algunos ejemplos de problemas de comprensión:

- confusión entre Irlanda/Islandia;
- pensar que Rivendel existe de verdad;
- interpretar que la creencia en elfos existe debido a la obra El señor de los anillos;
- no entender lo que significa la palabra “folclore”;
- confusión entre interrumpir/irrupir;
- pensar que los clarividentes son un tipo de elfos.

Otros Comentarios

En general, los candidatos se ajustaron al número de palabras y los textos eran relativamente concisos. Quizá tenían demasiada obsesión por ajustarse al número de palabras. La redacción en general no fue tan buena como en ocasiones anteriores.

FIRST LANGUAGE SPANISH

Paper 0502/23
Reading Passages (Extended)

Mensajes claves

- Leer detenidamente las preguntas y sus apartados, es crucial para el éxito del examen.
- En la Pregunta 1, es de suma importancia que se desarrollen los tres aspectos de la pregunta.
- En la Pregunta 2, es crucial que las citas aparezcan bien entre comillas o bien subrayadas.

Comentarios generales

En términos generales la habilidad de los candidatos es buena y se adecua correctamente a las exigencias del examen. Es evidente que algunos candidatos necesitan más preparación con las técnicas propicias para esta prueba. Las preguntas 2 y 3 obtuvieron la mejor puntuación.

Como en años anteriores, un problema que se dio en algunos exámenes fue el de la legibilidad de algunas respuestas, con letras muy pequeñas o con caligrafía muy poco cuidada.

Pregunta 1

En líneas generales la mayoría de los candidatos contestó razonablemente bien esta pregunta. Los alumnos más hábiles seleccionaron correctamente suficientes ideas del texto y desarrollaron de forma apropiada los tres aspectos de la pregunta usando sus propias palabras. Estos candidatos utilizaron un vocabulario variado y estructuraron bien sus repuestas, incluyendo en ellas el elemento de persuasión, que era el motivo de la carta. Los candidatos menos hábiles se limitaron a mencionar más o menos indirectamente las ideas del texto.

En general la estructura de la redacción y el vocabulario usado fueron adecuados, pero los candidatos perdieron puntos al no hacer referencia a los tres aspectos requeridos (la creencia en los Reyes Magos, los sentimientos y emociones que despiertan en los niños, y cómo los niños reaccionan de forma diferente). De esta forma se consiguen los 15 puntos máximos por el contenido de la pregunta.

Algunos candidatos obtuvieron bajas notas en esta pregunta, debido a que hacían caso omiso al contenido del texto y contaron sus propias experiencias con relación a los Reyes Magos:

- se concentraban en los regalos, y la importancia que tienen estos para la imaginación de los niños;
- comentaban sobre los reyes en relación a la Navidad, pero sin remitirse mucho al texto, se referían a experiencias personales de cuando eran chicos, exponían un recuento de experiencias personales de los reyes magos en su país y la importancia que tiene esta festividad dentro de la religión católica;
- se referían a cómo cambia el comportamiento de los chicos para esta fecha, para poder recibir regalos por su buen comportamiento;
- se centraban en la creencia de los reyes magos, y sin hacer referencia a las ideas expuestas en el texto.

Debido a todo esto mostraban un estilo parcialmente conciso en donde se perdía ocasionalmente el enfoque de la pregunta.

Pregunta 2

Las repuestas a esta pregunta fueron muy variadas. En la mayoría de los casos los alumnos hicieron una buena selección de citas y explicaron adecuadamente el efecto buscado por la autora del pasaje. Es crucial que las citas aparezcan entre comillas o subrayadas, la mayoría de candidatos siguieron el consejo de escribir la cita y explicarla, en una enumeración de cita seguida de explicaciones

Se aconseja escribir las citas textuales completas sin cambiar las palabras exactas de la cita.

La calidad de esta pregunta puede mejorar si se evita:

- fragmentar la cita, v.g.– “sin embargo el rey negro...” hasta “... lleno de luz”, en cuyo caso solo se toma en cuenta el texto citado y la justificación no reflejaba las palabras que se escribieron;
- citas de palabras o frases cortas que en realidad no reflejan la justificación, v.g.: en la cita “Sonreír en la oscuridad” no está claro quién es el que sonríe. Se debería haber citado “el rey negro no dejaba de sonreír en la oscuridad”;
- hacer un análisis literario ó simplemente explicar el significado de la frase o palabra seleccionada;
- escoger citas fuera de la parte del texto del cual debían extraerlas.

Pregunta 3

Sección A

La mayoría de los alumnos obtuvo aceptables puntajes en esta sección. Se supo extraer directamente del texto las anotaciones más importantes. En muchos casos, sin embargo, hubo repetición del mismo dato o idea, por ejemplo en lo que se refería a valorar la vida o al hecho que los niños tienen más ilusiones que los adultos. Se permite copiar frases claves del texto. Sin embargo, no estaba claro que algunos puntos eran realmente entendidos ya que copiaban fragmentos del texto sin más.

Se debe evitar copiar frases incompletas, que no significan nada. Se recuerda que el resumen de puntos tiene que tener sentido con respecto a lo que se pregunta, es decir, que el lector tiene que leer la lista de puntos y entender de qué trata y a qué se refiere. Esto implica que a veces una palabra o una frase/concepto pueden ser suficiente, pero en otros casos se necesita una oración completa.

Sección B

En general, los candidatos encuentran un verdadero reto tener que utilizar sus propias palabras, de forma que no queda claro a veces cuánto habían entendido del texto. Los mejores candidatos organizaron los datos seleccionados en la sección anterior de manera coherente, utilizando sus propias palabras y demostrando buena comprensión de lectura y fluidez en la redacción.

Se aconseja no limitarse a unir los datos seleccionados en la sección (A) usando conectores que en algunos casos eran inapropiados. Esto dio como resultado resúmenes incoherentes y en muchos casos bastante repetitivos. Los candidatos deben estructurar el resumen con introducción y conclusión, además es indispensable utilizar párrafos con nexos válidos. La enseñanza de sinónimos/antónimos es una técnica aconsejable para esta prueba.

Otros Comentarios

En general, los candidatos se ajustaron al número de palabras y los textos eran relativamente concisos. Quizá tenían demasiada obsesión por ajustarse al número de palabras.

FIRST LANGUAGE SPANISH

Paper 0502/31
Directed Writing and Composition

Mensajes claves

Para poder conseguir nota alta es necesario tener en cuenta ciertos aspectos. En la sección de escritura dirigida, los alumnos deberían:

- practicar exámenes anteriores con los profesores para aprender técnicas, además de saber que más vale presentar muchos argumentos que pocos;
- hacer hincapié en la estructura a tener en cuenta para la claridad del escrito;
- no copiar literalmente del texto. Deben utilizar sus propias palabras y expresiones;
- utilizar un lenguaje persuasivo;
- intentar crear escritos originales y cohesionados. Los profesores han de hacer mucho hincapié en este apartado, además de en los errores ortográficos y sintácticos, que son los que más saltan a la vista.

Tanto en la segunda sección como a nivel general, los alumnos deberían:

- ejercitarse más en actividades de ortografía y acentuación, aprendiendo, al menos, el uso de tildes diacríticas para no dificultar la comprensión;
- practicar ejercicios de nexos y aprender a poder intercambiarlos en un mismo escrito para darle riqueza;
- saber “cerrar” una discusión de manera adecuada, pues muchos candidatos, tras enumerar, que no argumentar las causas, cierran el escrito de modo abrupto;
- redactar varios textos durante el curso de diferente naturaleza para ejercitar técnicas narrativas y descriptivas y, de esta forma, evitar tanta confusión entre las mismas.

Comentarios generales

El examen incluye dos pruebas consistentes en la realización de dos redacciones: una, la primera, de “*escritura dirigida*” y una segunda en la que el alumno puede elegir entre cuatro cuestiones diferentes: dos de escritura descriptiva y dos narrativas.

La lengua materna de todos los candidatos es el español, habiendo también un muy pequeño e insignificante porcentaje de candidatos cuyo español no es su primera lengua. Todas las preguntas han sido claras y muy bien planteadas, sin prestarse a la menor ambigüedad, de modo que los candidatos no han tenido ninguna dificultad de comprensión.

La expresión, en prácticamente todos los casos, ha sido correcta y fluida. En lo que se refiere a construcción sintáctica apenas se encuentran distorsiones, como corresponde a alumnos hispano parlantes. La corrección ortográfica sí que es un tema más serio. Hay muchos candidatos que ignoran o no colocan adecuadamente las tildes y que cometen faltas verdaderamente graves como pueden ser escribir el verbo ir con h, o el verbo haber sin h y con v. No hay un solo ejercicio que no presente alguna incorrección ortográfica por pequeña que sea. En general, los ejercicios están bien presentados y escritos con bastante buena letra, al menos inteligible y esto, cuando se tienen que corregir muchos ejercicios, es algo que se agradece enormemente.

Con respecto al estilo, lengua y gramática cabe mencionar que es bastante aceptable. En algunos casos observamos un estilo sofisticado y un vocabulario bastante ambicioso, sobre todo si tenemos en cuenta la edad de los estudiantes. En general, el vocabulario es apropiado y aunque las oraciones son bastante variadas, no son muy complejas; también encontramos algún que otro error que se repite constantemente. Con frecuencia observamos un uso limitado de conectores (siendo la mayoría, *pero, también, además...*) en la redacción, lo que hace que la lengua no sea tan fluida y a veces pueda resultar un tanto abrupta. Por lo que a la puntuación se refiere, en ocasiones es un tanto irregular tanto dentro de los párrafos como la división entre los mismos.

La mayoría de los errores son de **acentuación** (jóvenes, mas, día, difícil, último, serán, capitán, hábitos...; confusión entre: el-él; se-sé, tú-tú, sí-sí, mí-mí, como-cómo, donde-dónde, por que-porque-por qué-porqué, esta, ésta, está); **ortográficos** (confusión entre **c/z/s** (aser, asercar, razonable, disfras, conoscan, quisás, pizos, es sierto, sensación, porsentaje.); **b/v** (tubo, bandalismo, probeen, jugávamos); **g/j** (me dirigo a ustedes, proteger, exajeración, llege); **y/ll** (oyas de cobre, cueyo, callera, llendo); uso de la **h** (se a echo tarde, ablarles, hambiente, hiban, coerentes, oras de deporte; confusión entre ahí-hay; a-ha)). Algunos candidatos no hacen un uso correcto del **modo subjuntivo**, algunos **tiempos verbales** y en ocasiones hay errores de **concordancia** (hubieron, habían, hayan, pasó unos segundos, estudios en el cual, estamos consciente). Otros errores que se repiten con frecuencia son los siguientes: *hacique* (así que), *derrepente*, *tennis*, *tavez* (tal vez), *osino* (o si no), *denuevo*, *yo y mi equipo*, *pasa hacer* (a ser) un adolescente, entre otros. En ocasiones se advierte un uso limitado de **conectores** en la redacción, las frases son demasiado simples y cortas por lo que a veces el lenguaje puede resultar un tanto abrupto y poco fluido. Por lo que a la **puntuación** se refiere, en ocasiones es un tanto irregular tanto dentro de los párrafos como la división entre los mismos. Por un lado se podrían haber integrado mejor las ideas, ya que a veces hay una falta de cohesión tanto interna como externa, y en ciertas ocasiones observamos que no hay ninguna división de párrafos en el texto, bien sea en el trabajo argumentativo, descriptivo o narrativo.

También se ha detectado un aumento de *leísmo* y *laísmo*, sobre todo en centros españoles, sigue el *yeísmo* como fenómeno a tener en cuenta, así como el *dequeísmo* en expresiones verbales.

Preguntas individuales

Sección 1 – Escritura Dirigida

“Usted es un usuario competente de las nuevas tecnologías....

Escriba un artículo para la revista de su colegio. En este artículo debe mencionar:

- las dependencias vinculadas al uso de las tecnologías
- las formas de detectar la adicción a las tecnologías
- las medidas que se pueden tomar para prevenir la adicción.”

La mayoría de los candidatos no han tenido dificultad a la hora de entender el texto, claro e interesante, y hablar sobre las adicciones a las tecnologías, sus síntomas y medidas de prevención. Muchos de ellos, no obstante, se han extendido innecesariamente detallando todos los síntomas y medidas preventivas, dejando de lado otras ideas también fundamentales. Las notas más bajas corresponden a aquellos candidatos que no han hecho un buen uso del texto provisto y han escrito sus propias ideas.

En muchos casos, los candidatos han enumerado lo que ha supuesto una falta de consistencia y sobre todo de coherencia. Les cuesta utilizar conectores que hagan que su escrito sea excelente. Se trata de un ejercicio en el que se busca que los candidatos sean convincentes, y sin consistencia, es difícil llegar al objetivo propuesto aunque encuentren las ideas. En algunos casos han interpretado en lugar de sacar las ideas.

En cuanto a los puntos de lectura, el alumnado ha sacado prácticamente casi todos los puntos del contenido, lo que les aseguraba también una buena puntuación en redacción.

La nota en redacción ha variado principalmente no sólo por las faltas de ortografía sino también por la coherencia en la disposición de la información así como la adecuación al formato que se pedía: los mejores han tenido muy en cuenta que se trataba de un artículo y se han dirigido expresamente a los lectores. Los escritos en la franja media-baja se han limitado a dar su opinión sin ni siquiera apelar al lector y con un lenguaje poco cuidado y demasiado informal.

En general, los ejercicios demuestran un sentido seguro de la audiencia con argumentos bien desarrollados y generalmente bien enlazados. Es en las notas más bajas donde podemos ver que no se ha hecho un uso adecuado del texto de apoyo, no hay mucha argumentación y la persuasión es, en algunos casos, limitada.

En resumen, se aprecia que los candidatos saben la manera de encarar esta primera parte, pero cuantas más ideas, cuanto más trabajen basándose en el texto más nota final tendrán, cuidando lógicamente el apartado gramatical.

Sección 2 – Redacción

Apartado que presenta un mayor grado de exigencia, aunque, los candidatos pueden elegir entre tres opciones. El nivel general es bueno, pocos ejercicios excelentes o con la máxima puntuación; algunos con un nivel bastante pobre, y en general el resto resuelto con mayor o menor fortuna.

En esta sección los candidatos han demostrado, en general, una mayor soltura, pero también se observan algunos errores tanto de estilo y precisión como de trabajo descriptivo y narrativo. En la mayoría de los casos el trabajo descriptivo y narrativo se desarrolla de modo adecuado.

ESCRITURA DESCRIPTIVA

En cuanto a lengua y estilo en general, es importante elegir un vocabulario sofisticado que se adapte al tipo de texto elegido. Es necesario que se utilicen párrafos y que haya conectores entre ellos para lograr un texto cohesionado. La ortografía y la puntuación siguen siendo un punto débil en general.

A modo de sugerencia, y con el fin de desarrollar la capacidad creativa e imaginativa del estudiante, se recomienda que durante el curso los estudiantes redacten varios textos de diferente naturaleza para ejercitar estas técnicas y no haya tanta confusión entre las redacciones descriptivas y las narrativas..

Pregunta 2a: Hoy ha decidido hacer una buena limpieza del desván/attillo de su casa. Describa el estado de este lugar, las cosas que hay, lo que siente y los recuerdos que le traen.

Uno de los ejercicios favoritos de esta convocatoria. Una gran mayoría de candidatos han descrito un desván o attillo que en ocasiones estaba arriba, en otras abajo, e incluso para algunos, en el jardín. Todos los ejercicios muestran un lugar sucio y destantalado, lleno de cosas sucias y viejas, que hacían al narrador volver al pasado y recordar, con nostalgia, personas queridas u objetos de la infancia. Desvanes llenos de cajas, fotos y juguetes rotos. Buen vocabulario en general, aunque los textos descriptivos siempre se prestan al uso de un vocabulario sofisticado, oportunidad que no todos los candidatos han sabido aprovechar.

Pregunta 2b: Su equipo ha conseguido ganar un campeonato nacional. Describa el ambiente, lo que ve y lo que siente en compañía de su equipo durante el viaje de vuelta a sus hogares en autobús.

Ejercicio que ha resultado bastante insatisfactorio ya que un gran número de candidatos ha realizado narraciones, en lugar de trabajos descriptivos. Bastantes trabajos en los que es mínima la descripción del viaje en bus y el trabajo se centra más en la narración de la victoria.

Los candidatos que han optado por esta pregunta no han acertado. Muchos narran, otros cuentan lo que pasa antes de llegar al autobús, y otros describen parándose en un solo aspecto, siendo repetitivo, sin variedad ni detalles. Tengo que decir que alguno lo ha logrado describir creando un ambiente eufórico y de felicidad, pero muy pocos, sobre todo usando un estilo acorde al registro.

ESCRITURA NARRATIVA

Para poder conseguir nota alta hay que evitar contar historias demasiado sencillas y sin demasiado interés. En muchos casos no se ha logrado mantener la atención del lector de forma efectiva y a las historias les falta un poco de imaginación, emoción, vivacidad e intriga y el clímax no se desarrolla eficazmente. Una historia sencilla puede enganchar si está muy bien escrita y siempre que el candidato sepa crear con sus estructuras un suspense; en caso contrario, el candidato debe tener imaginación.

En las notas más bajas observamos que no hay un claro hilo conductor, son trabajos más bien sencillos y en ocasiones no se responde correctamente a la pregunta del examen, ni siquiera se hace alusión a ella. No siempre se desarrolla una idea y los textos pueden llegar a ser confusos en cuanto a contenido y a veces algo reiterativos.

Son muy pocos los candidatos que se han limitado a elaborar textos basados principalmente en diálogos. Finalmente mencionar que algunos finales son un poco abruptos y es importante recordar a los candidatos que sean conscientes de darle la misma importancia a todas las partes del texto.

Pregunta 3a: “Las mujeres y los niños primero”. Escriba una historia basada en esta frase.

Los candidatos se han decantado principalmente por dos opciones: recurrir a la historia del Titanic o a un conflicto armado. Entre aquellos que han optado por el famoso barco, dos tipos de ejercicios, los que directamente narran la historia, protagonistas de la película incluidos, y los que la usan como base para crear su propia narración. Otros trabajos se centran en la segunda guerra mundial o el conflicto de los refugiados. Algunos ejercicios basan su línea narrativa en accidentes o atentados terroristas. Los trabajos, en general, buscaban “tocar la fibra sensible del lector”, mucha lágrima, mucha muerte. No todos ellos tenían la calidad para lograr escapar de escribir simplemente una serie de hechos que no lograban enganchar, sino que, por el contrario, eran bastante previsibles.

Los trabajos con menos nota son aquellos en los que el candidato ha hecho una disertación sobre la frase “Las mujeres y los niños primero”. Han olvidado que se trataba de un ejercicio narrativo.

Pregunta 3b: Ha conseguido un trabajo para el verano como limpiador de ventanas en un rascacielos. Está en el piso más alto cuando una de las cuerdas de sujeción se rompe. Continúe la historia.

Es éste el ejercicio donde los candidatos han podido mostrar su sentido del humor. Entre algunas historias carentes de toda lógica, con limpiacristales salvados por Spiderman o Doctor Who, algunas llenas de ingenio en las que las ganas de sobrevivir de jóvenes que cogen cualquier trabajo durante las vacaciones para pagar sus estudios les llevan a hacer lo imposible para salvar sus vidas. Esta pregunta ha dado lugar a toda serie de historias. En ocasiones, el candidato ha intentado mostrar el sufrimiento de alguien cuyo único recurso es ser limpiacristales para poder mantener a su familia, pero, la mayoría, ha optado por la narración de su lucha contra los elementos para lograr sobrevivir.

Los peores resultados, aquellos trabajos que son completamente inverosímiles, carentes de toda lógica o que simplemente cuentan una serie de sucesos sin despertar ningún tipo de interés por parte del lector.

FIRST LANGUAGE SPANISH

Paper 0502/32
Directed Writing and Composition

Mensajes claves

Para poder conseguir nota alta es necesario tener en cuenta ciertos aspectos. En la sección de escritura dirigida, los alumnos deberían:

- practicar exámenes anteriores con los profesores para aprender técnicas, además de saber que más vale presentar muchos argumentos que pocos;
- hacer hincapié en la estructura a tener en cuenta para la claridad del escrito;
- no copiar literalmente del texto. Deben utilizar sus propias palabras y expresiones;
- utilizar un lenguaje persuasivo;
- intentar crear escritos originales y cohesionados. Los profesores han de hacer mucho hincapié en este apartado, además de en los errores ortográficos y sintácticos, que son los que más saltan a la vista.

Tanto en la segunda sección como a nivel general, los alumnos deberían:

- ejercitarse más en actividades de ortografía y acentuación, aprendiendo, al menos, el uso de tildes diacríticas para no dificultar la comprensión;
- practicar ejercicios de nexos y aprender a poder intercambiarlos en un mismo escrito para darle riqueza;
- saber “cerrar” una discusión de manera adecuada, pues muchos candidatos, tras enumerar, que no argumentar las causas, cierran el escrito de modo abrupto;
- redactar varios textos durante el curso de diferente naturaleza para ejercitar técnicas narrativas y descriptivas y, de esta forma, evitar tanta confusión entre las mismas.

Comentarios generales

El examen incluye dos pruebas consistentes en la realización de dos redacciones: una, la primera, de “*escritura dirigida*” y una segunda en la que el alumno puede elegir entre cuatro cuestiones diferentes: dos de escritura descriptiva y dos narrativas.

La lengua materna de todos los candidatos es el español, habiendo también un muy pequeño e insignificante porcentaje de candidatos cuyo español no es su primera lengua. Todas las preguntas han sido claras y muy bien planteadas, sin prestarse a la menor ambigüedad, de modo que los candidatos no han tenido ninguna dificultad de comprensión.

La expresión, en prácticamente todos los casos, ha sido correcta y fluida. En lo que se refiere a construcción sintáctica apenas se encuentran distorsiones, como corresponde a alumnos hispano parlantes. La corrección ortográfica sí que es un tema más serio. Hay muchos candidatos que ignoran o no colocan adecuadamente las tildes y que cometen faltas verdaderamente graves como pueden ser escribir el verbo ir con h, o el verbo haber sin h y con v. No hay un solo ejercicio que no presente alguna incorrección ortográfica por pequeña que sea. En general, los ejercicios están bien presentados y escritos con bastante buena letra, al menos inteligible y esto, cuando se tienen que corregir muchos ejercicios, es algo que se agradece enormemente.

Con respecto al estilo, lengua y gramática cabe mencionar que es bastante aceptable. En algunos casos observamos un estilo sofisticado y un vocabulario bastante ambicioso, sobre todo si tenemos en cuenta la edad de los estudiantes. En general, el vocabulario es apropiado y aunque las oraciones son bastante variadas, no son muy complejas; también encontramos algún que otro error que se repite constantemente. Con frecuencia observamos un uso limitado de conectores (siendo la mayoría, *pero, también, además...*) en la redacción, lo que hace que la lengua no sea tan fluida y a veces pueda resultar un tanto abrupta. Por lo que a la puntuación se refiere, en ocasiones es un tanto irregular tanto dentro de los párrafos como la división entre los mismos.

La mayoría de los errores son de **acentuación** (jóvenes, mas, día, difícil, último, serán, capitán, hábitos...; confusión entre: el-él; se-sé, tu-tú, sí-sí, mí-mí, como-cómo, donde-dónde, por que-porque-por qué-porqué, esta, ésta, está); **ortográficos** (confusión entre **c/z/s** (aser, asercar, razonable, disfras, conoscan, quisás, pizos, es sierto, sensación, porsentaje.); **b/v** (tubo, bandalismo, probeen, jugávamos); **g/j** (me dirigo a ustedes, proteger, exajeración, llege); **y/ll** (oyas de cobre, cueyo, callera, llendo); uso de la **h** (se a echo tarde, ablarles, hambiente, hiban, coerentes, oras de deporte; confusión entre ahí-hay; a-ha)). Algunos candidatos no hacen un uso correcto del **modo subjuntivo**, algunos **tiempos verbales** y en ocasiones hay errores de **concordancia** (hubieron, habían, hayan, pasó unos segundos, estudios en el cual, estamos consciente). Otros errores que se repiten con frecuencia son los siguientes: *hacique* (así que), *derrepente*, *tennis*, *tavez* (tal vez), *osino* (o si no), *denuevo*, *yo y mi equipo*, *pasa hacer* (a ser) un adolescente, entre otros. En ocasiones se advierte un uso limitado de **conectores** en la redacción, las frases son demasiado simples y cortas por lo que a veces el lenguaje puede resultar un tanto abrupto y poco fluido. Por lo que a la **puntuación** se refiere, en ocasiones es un tanto irregular tanto dentro de los párrafos como la división entre los mismos. Por un lado se podrían haber integrado mejor las ideas, ya que a veces hay una falta de cohesión tanto interna como externa, y en ciertas ocasiones observamos que no hay ninguna división de párrafos en el texto, bien sea en el trabajo argumentativo, descriptivo o narrativo.

También se ha detectado un aumento de *leísmo* y *laísmo*, sobre todo en centros españoles, sigue el *yeísmo* como fenómeno a tener en cuenta, así como el *dequeísmo* en expresiones verbales.

Preguntas individuales

Sección 1 – Escritura Dirigida

“Usted es un usuario competente de las nuevas tecnologías....

Escriba un artículo para la revista de su colegio. En este artículo debe mencionar:

- las dependencias vinculadas al uso de las tecnologías
- las formas de detectar la adicción a las tecnologías
- las medidas que se pueden tomar para prevenir la adicción.”

La mayoría de los candidatos no han tenido dificultad a la hora de entender el texto, claro e interesante, y hablar sobre las adicciones a las tecnologías, sus síntomas y medidas de prevención. Muchos de ellos, no obstante, se han extendido innecesariamente detallando todos los síntomas y medidas preventivas, dejando de lado otras ideas también fundamentales. Las notas más bajas corresponden a aquellos candidatos que no han hecho un buen uso del texto provisto y han escrito sus propias ideas.

En muchos casos, los candidatos han enumerado lo que ha supuesto una falta de consistencia y sobre todo de coherencia. Les cuesta utilizar conectores que hagan que su escrito sea excelente. Se trata de un ejercicio en el que se busca que los candidatos sean convincentes, y sin consistencia, es difícil llegar al objetivo propuesto aunque encuentren las ideas. En algunos casos han interpretado en lugar de sacar las ideas.

En cuanto a los puntos de lectura, el alumnado ha sacado prácticamente casi todos los puntos del contenido, lo que les aseguraba también una buena puntuación en redacción.

La nota en redacción ha variado principalmente no sólo por las faltas de ortografía sino también por la coherencia en la disposición de la información así como la adecuación al formato que se pedía: los mejores han tenido muy en cuenta que se trataba de un artículo y se han dirigido expresamente a los lectores. Los escritos en la franja media-baja se han limitado a dar su opinión sin ni siquiera apelar al lector y con un lenguaje poco cuidado y demasiado informal.

En general, los ejercicios demuestran un sentido seguro de la audiencia con argumentos bien desarrollados y generalmente bien enlazados. Es en las notas más bajas donde podemos ver que no se ha hecho un uso adecuado del texto de apoyo, no hay mucha argumentación y la persuasión es, en algunos casos, limitada.

En resumen, se aprecia que los candidatos saben la manera de encarar esta primera parte, pero cuantas más ideas, cuanto más trabajen basándose en el texto más nota final tendrán, cuidando lógicamente el apartado gramatical.

Sección 2 – Redacción

Apartado que presenta un mayor grado de exigencia, aunque, los candidatos pueden elegir entre tres opciones. El nivel general es bueno, pocos ejercicios excelentes o con la máxima puntuación; algunos con un nivel bastante pobre, y en general el resto resuelto con mayor o menor fortuna.

En esta sección los candidatos han demostrado, en general, una mayor soltura, pero también se observan algunos errores tanto de estilo y precisión como de trabajo descriptivo y narrativo. En la mayoría de los casos el trabajo descriptivo y narrativo se desarrolla de modo adecuado.

ESCRITURA DESCRIPTIVA

En cuanto a lengua y estilo en general, es importante elegir un vocabulario sofisticado que se adapte al tipo de texto elegido. Es necesario que se utilicen párrafos y que haya conectores entre ellos para lograr un texto cohesionado. La ortografía y la puntuación siguen siendo un punto débil en general.

A modo de sugerencia, y con el fin de desarrollar la capacidad creativa e imaginativa del estudiante, se recomienda que durante el curso los estudiantes redacten varios textos de diferente naturaleza para ejercitar estas técnicas y no haya tanta confusión entre las redacciones descriptivas y las narrativas..

Pregunta 2a: Hoy ha decidido hacer una buena limpieza del desván/attillo de su casa. Describa el estado de este lugar, las cosas que hay, lo que siente y los recuerdos que le traen.

Uno de los ejercicios favoritos de esta convocatoria. Una gran mayoría de candidatos han descrito un desván o attillo que en ocasiones estaba arriba, en otras abajo, e incluso para algunos, en el jardín. Todos los ejercicios muestran un lugar sucio y destantalado, lleno de cosas sucias y viejas, que hacían al narrador volver al pasado y recordar, con nostalgia, personas queridas u objetos de la infancia. Desvanes llenos de cajas, fotos y juguetes rotos. Buen vocabulario en general, aunque los textos descriptivos siempre se prestan al uso de un vocabulario sofisticado, oportunidad que no todos los candidatos han sabido aprovechar.

Pregunta 2b: Su equipo ha conseguido ganar un campeonato nacional. Describa el ambiente, lo que ve y lo que siente en compañía de su equipo durante el viaje de vuelta a sus hogares en autobús.

Ejercicio que ha resultado bastante insatisfactorio ya que un gran número de candidatos ha realizado narraciones, en lugar de trabajos descriptivos. Bastantes trabajos en los que es mínima la descripción del viaje en bus y el trabajo se centra más en la narración de la victoria.

Los candidatos que han optado por esta pregunta no han acertado. Muchos narran, otros cuentan lo que pasa antes de llegar al autobús, y otros describen parándose en un solo aspecto, siendo repetitivo, sin variedad ni detalles. Tengo que decir que alguno lo ha logrado describir creando un ambiente eufórico y de felicidad, pero muy pocos, sobre todo usando un estilo acorde al registro.

ESCRITURA NARRATIVA

Para poder conseguir nota alta hay que evitar contar historias demasiado sencillas y sin demasiado interés. En muchos casos no se ha logrado mantener la atención del lector de forma efectiva y a las historias les falta un poco de imaginación, emoción, vivacidad e intriga y el clímax no se desarrolla eficazmente. Una historia sencilla puede enganchar si está muy bien escrita y siempre que el candidato sepa crear con sus estructuras un suspense; en caso contrario, el candidato debe tener imaginación.

En las notas más bajas observamos que no hay un claro hilo conductor, son trabajos más bien sencillos y en ocasiones no se responde correctamente a la pregunta del examen, ni siquiera se hace alusión a ella. No siempre se desarrolla una idea y los textos pueden llegar a ser confusos en cuanto a contenido y a veces algo reiterativos.

Son muy pocos los candidatos que se han limitado a elaborar textos basados principalmente en diálogos. Finalmente mencionar que algunos finales son un poco abruptos y es importante recordar a los candidatos que sean conscientes de darle la misma importancia a todas las partes del texto.

Pregunta 3a: “Las mujeres y los niños primero”. Escriba una historia basada en esta frase.

Los candidatos se han decantado principalmente por dos opciones: recurrir a la historia del Titanic o a un conflicto armado. Entre aquellos que han optado por el famoso barco, dos tipos de ejercicios, los que directamente narran la historia, protagonistas de la película incluidos, y los que la usan como base para crear su propia narración. Otros trabajos se centran en la segunda guerra mundial o el conflicto de los refugiados. Algunos ejercicios basan su línea narrativa en accidentes o atentados terroristas. Los trabajos, en general, buscaban “tocar la fibra sensible del lector”, mucha lágrima, mucha muerte. No todos ellos tenían la calidad para lograr escapar de escribir simplemente una serie de hechos que no lograban enganchar, sino que, por el contrario, eran bastante previsibles.

Los trabajos con menos nota son aquellos en los que el candidato ha hecho una disertación sobre la frase “Las mujeres y los niños primero”. Han olvidado que se trataba de un ejercicio narrativo.

Pregunta 3b: Ha conseguido un trabajo para el verano como limpiador de ventanas en un rascacielos. Está en el piso más alto cuando una de las cuerdas de sujeción se rompe. Continúe la historia.

Es éste el ejercicio donde los candidatos han podido mostrar su sentido del humor. Entre algunas historias carentes de toda lógica, con limpiacristales salvados por Spiderman o Doctor Who, algunas llenas de ingenio en las que las ganas de sobrevivir de jóvenes que cogen cualquier trabajo durante las vacaciones para pagar sus estudios les llevan a hacer lo imposible para salvar sus vidas. Esta pregunta ha dado lugar a toda serie de historias. En ocasiones, el candidato ha intentado mostrar el sufrimiento de alguien cuyo único recurso es ser limpiacristales para poder mantener a su familia, pero, la mayoría, ha optado por la narración de su lucha contra los elementos para lograr sobrevivir.

Los peores resultados, aquellos trabajos que son completamente inverosímiles, carentes de toda lógica o que simplemente cuentan una serie de sucesos sin despertar ningún tipo de interés por parte del lector.

FIRST LANGUAGE SPANISH

Paper 0502/33

Directed Writing and Composition

Mensajes claves

Comentarios generales

Al igual que en convocatorias anteriores, observamos una amplia gama de notas. Los ejercicios en las notas más altas demuestran una capacidad de persuasión, descripción y narración excelente y son capaces de mantener la atención del lector en todo momento. Encontramos ejercicios de una calidad impecable, donde se demuestra una habilidad escritora excelente. Los trabajos son maduros y ofrecen una gran variedad y cantidad de detalles expresados de forma elocuente e interesante, casi siempre con un estilo, registro y léxico variado y sofisticado.

La mayoría de los candidatos ha obtenido notas medias. Las respuestas son apropiadas y variadas y, aunque quizás no destaquen por su originalidad, creatividad y vivacidad, son convincentes y se desarrollan con fluidez, transmiten sentimiento y emoción. Las ideas se expresan de forma adecuada y hacen un uso correcto del lenguaje.

En esta convocatoria hay un importante número de exámenes donde los ejercicios son sencillos, los contenidos no siempre se elaboran de forma adecuada, la organización de las ideas no sigue un orden claro y lógico y en algunos casos la habilidad para interpretar los textos y desarrollar las ideas es limitada. Puede haber falta de cohesión entre las ideas y varios errores de lengua. Se ha observado un número mayor de candidatos que en la primera pregunta apenas se ha hecho uso del texto de apoyo y/o en la segunda pregunta ha respondido a la pregunta utilizando una técnica diferente a la opción que ha elegido.

Generalmente los textos son interesantes y la estructura sigue un orden claro y lógico. Los trabajos se han presentado de manera adecuada. Las ideas se expresan de manera clara y concisa, pero a veces éstas necesitan un mayor desarrollo, algunas conclusiones son bastante breves y/o abruptas, no siempre se enlazan bien las ideas y falta una mayor cohesión entre los puntos expuestos. El nivel general es aceptable, aunque también cabe mencionar que son pocos candidatos los que logran una corrección exigible y deseable para su nivel de estudios y de edad. Los candidatos muestran eficacia en el uso del estilo y el lenguaje y no se observan importantes errores de expresión, léxico, gramática, registro, ortografía y acentuación, pero son pocos los candidatos que han alcanzado la excelencia. Aunque en general el uso de la lengua y la gramática es apropiado y fluido, observamos que también se cometen algunos errores. A continuación se detallan algunos de los más significativos:

Ortografía

- **c/z/s/x**: exquicito, sepillarme, hortencias, exceciva
- **b/v**: provado
- **g/j/qu/qü**: exiga
- **uso de la h**: h agiliza, hiba, hido, holor, heuforia, hacerca, eh, han echo
- **y/ll**: detayada

Acentuación: Poco uso de las normas de acentuación. En ocasiones se ponen acentos donde no los hay.

Formas y tiempos verbales: Con frecuencia se intercalan tiempos de presente y pasado, aunque no de manera efectiva. Observamos un uso indebido del imperfecto e indefinido y del modo subjuntivo.

Concordancia: habían personas

Influencia del inglés: En algunos casos los candidatos no hacen uso de los signos de interrogación y/o exclamación al principio y/o final de la oración. Hay alguna palabra escrita de forma incorrecta: atmosphera

Léxico: Generalmente el uso de vocabulario es adecuado y variado, en ocasiones muy sofisticado y rara vez es demasiado repetitivo. Por otro lado a veces aparecen palabras que no se escriben correctamente o son erróneas: salchicha freida, inevitable, cuidad, asiarme, blanca, plateadosa.

Con frecuencia se advierte un uso limitado de **conectores** en la redacción, las frases son demasiado simples y cortas, por lo que a veces el lenguaje puede resultar un tanto abrupto y poco fluido. Por lo que a la **puntuación** se refiere, en numerosas ocasiones es bastante inconsistente, tanto dentro de los párrafos como la división entre los mismos. Se podrían haber integrado mejor las ideas y en ciertas ocasiones observamos que no hay ninguna división de párrafos en el texto (a veces todo el texto se presenta en un único párrafo tanto en las cartas como en el trabajo narrativo y descriptivo).

SECCION 1: ESCRITURA DIRIGIDA

En el primer ejercicio algunos candidatos en general resuelven el trabajo aunque no siempre aprovechan suficientemente los textos y les falta profundidad para expresar las ideas. En los ejercicios no siempre observamos una buena comprensión lectora como en ediciones anteriores, pero cuando se hace uso del texto de apoyo generalmente los textos demuestran un sentido seguro de la audiencia con argumentos bien desarrollados y enlazados y un registro adecuado y una buena estructura. En las notas más altas, los candidatos logran estructurar textos persuasivos a partir de las ideas del texto. Es en las notas más bajas donde podemos ver que no se ha hecho un uso adecuado del texto de apoyo, no hay mucha argumentación y la persuasión es, en algunos casos, limitada o nula. En más de una ocasión hay ideas del principio que se mezclan con alguna del final. El no enfocar con efectividad los detalles del texto puede deberse a diversos motivos: falta de comprensión total, poca práctica en la escritura dirigida, ausencia de esquemas y/o técnicas que ayuden a la exposición del tema. No es muy común encontrarnos con frases sacadas literalmente del texto. Por otro lado, en alguna que otra ocasión vemos el candidato no se ha ceñido tanto al texto original y no ha hecho mucho uso de los puntos que se exponen, sino que se ha dado una visión más personal sobre el tema. Ha habido un gran número de candidatos que se han dedicado a escribir una carta para cambiar el sistema educativo en su país. Muchos de ellos no han utilizado el texto, algunos mencionan (no siempre de manera clara) la incertidumbre ante el futuro y la desconfianza. Se ha dado un gran número de casos donde la nota de la pregunta 1L es de 0 puntos. Falta en muchos trabajos un orden en la exposición del trabajo: elección de ideas siguiendo los tres puntos y una clara estructura argumentativa. Es por ello que hay trabajos que se quedan en 4, 5 o 6 ideas a lo sumo. Finalmente, cabe mencionar algunos puntos a tener en cuenta y que en algunos casos se dan en las cartas:

- Cartas que carecen de introducción y presentación.
- Cartas que carecen de un párrafo de despedida y/o firma.
- Cartas cuya conclusión es poco clara o poco persuasiva.
- Falta de división de párrafos.
- Falta de coherencia en los argumentos presentados.
- Falta de cohesión entre las diferentes ideas expuestas.
- Falta de desarrollo de algunos de los puntos.
- Falta de estructura clara y lógica.
- Falta de revisión de los escritos para corregir posibles errores.
- Ideas irrelevantes que no se ajustan al texto original.
- Ideas presentadas de forma equívoca.
- Uso escaso o nulo del texto de apoyo.
- Mayor necesidad de síntesis de la introducción de algunas cartas.
- Repetición y exposición de las mismas ideas y argumentos en la conclusión.
- Textos fácticos.
- Subjetividad.

La sección 1 presenta una mayor facilidad a la hora de evaluar el contenido, ya que tienen el texto a su disposición; bien es cierto que los centros deberían practicar más este tipo de ejercicios y hacerles ver a los estudiantes dos ideas a tener en cuenta: el esquema previo, donde se eligen las ideas que después se plasmarán en la carta, y que en ese esquema aparezcan como mínimo 9/10 puntos para irnos a la banda alta, pero es un ejercicio que requiere de mucha práctica y se tiene que guiar a los candidatos para poder realizarlo con éxito.

SECCION 2: REDACCIÓN

En esta segunda parte, los candidatos tienen más variedad de elección al ser una respuesta más libre, aunque presenta un mayor grado de exigencia dado que se trata de sus propias creaciones y no tienen ningún texto como apoyo en el que buscar ideas o inspiración. Por lo general, las redacciones suelen ser de mayor calidad y leerse con fluidez, su nivel de expresión es correcto, son consistentes e interesantes, ofrecen información relevante, tienen un tono adecuado, están bien redactados y siguen una estructura clara y lógica. Es necesario instruir los candidatos en técnicas narrativas y descriptivas, elementos que deben aparecer en cada tipo de texto, proporcionales ejemplos y después que cada uno de ellos explote sus habilidades en una u otra técnica. En general una buena práctica por parte de los candidatos sería leer su trabajo después de haberlo finalizado y mejorar la utilización de conectores, normas de acentuación, puntuación y ortografía. Cabe recordar a los profesores que deben avisar a los candidatos de que en la sección 2 deben escribir una respuesta y no dos o incluso las cuatro. No es posible realizar ninguna respuesta aceptable si se pretende responder a todas las opciones.

ESCRITURA DESCRIPTIVA

Algunos candidatos confunden la técnica descriptiva con la narrativa. Esto afecta, principalmente, a los ejercicios de escritura descriptiva, ya que en ocasiones se presentan un sinfín de elementos narrativos en los textos descriptivos. A modo de sugerencia, y con el fin de desarrollar la capacidad creativa e imaginativa del estudiante, se recomienda que durante el curso los estudiantes redacten varios textos de diferente naturaleza para ejercitar estas técnicas y no haya tanta confusión entre las mismas. Los centros han de dotar a los alumnos de las herramientas necesarias para que esto no ocurra de manera tan generalizada.

Pregunta 2a: Es la estación de la caída de las hojas. Está paseando por un parque de su ciudad. Describa el paisaje que ve, lo que oye, lo que huele y lo que siente creando una visión de conjunto.

En las notas más altas observamos descripciones muy detalladas sobre el otoño en un parque, con una gran variedad de léxico e imágenes interesantes y relevantes al tema. En otras ocasiones les falta transmitir visiones claras y consistentes sobre el tema y despertar el interés del lector. De las dos preguntas descriptivas es la que mejor han realizado.

Pregunta 2b: Va a ser su primer día en un nuevo colegio. El sol está empezando a despuntar y su madre/padre le llama para que se levante y se prepare para ir al colegio. Describa cómo se siente, lo que hace y lo que oye creando una visión de conjunto.

La mayoría de los candidatos que han elegido esta pregunta han caído en el error de narrar únicamente el primer día de clase de su nuevo colegio. No se ha cumplido con el objetivo de la pregunta ya que ha habido mucha confusión entre las dos técnicas. Ha sido la pregunta menos popular entre los candidatos.

ESCRITURA NARRATIVA

Generalmente en el trabajo narrativo las historias suelen ser sencillas, sin demasiada brillantez pero alcanzando el objetivo propuesto. Se observa cierta falta de preparación o plan previo. La mayoría son historias simples y muy predecibles.

En las notas más altas los ejercicios suelen ser interesantes y están expresados con elocuencia y sentido. Las historias resultan creíbles, tienen un estilo propio bastante logrado, muestran una excelente narración con muchos detalles, se maneja bien la tensión y los candidatos logran cautivar al lector. En otros casos no se ha logrado mantener la atención del lector de forma efectiva y a las historias les falta un poco de acción, imaginación, emoción, vivacidad e intriga y el clímax no se desarrolla eficazmente. En las notas más bajas observamos que no hay un claro hilo conductor, son trabajos más bien sencillos y en ocasiones no se responde correctamente a la pregunta del examen, ni siquiera se hace alusión a ella. No siempre se desarrolla una idea y los textos pueden llegar a ser confusos en cuanto a contenido y a veces algo reiterativos. Hay algunas narraciones sin ninguna preparación ni plan previo, simplemente empiezan a escribir y llega un momento en el que han de acabar y lo hacen de manera muy abrupta. Es importante recordar a los candidatos que sean conscientes de darle la misma importancia a todas las partes del texto. Son muy pocos los candidatos que se han limitado a elaborar textos basados principalmente en diálogos.

Pregunta 3a: Usted está de vacaciones en una gran ciudad con sus padres y de repente se da cuenta de que sus padres han desaparecido. Continúe la historia.

Esta pregunta ha sido la más popular de todas y ha generado muchas historias basadas en Nueva York y París. A veces no se centran en la pregunta en sí y describen su viaje y apenas le dan importancia a lo que se les pide. Por regla general, suele haber un manejo correcto de la tensión en la narrativa y se aportan algunos detalles sobre los personajes y el ambiente. En algunos casos la narrativa es compleja y se observan escenas retrospectivas y/o movimientos del autor. Los trabajos suelen estar ordenados pero no siempre se desarrolla el clímax de manera efectiva y no siempre tienen igual desarrollo de las diferentes partes del texto. Algunos finales son muy abruptos.

Pregunta 3b: Escriba una historia de ciencia ficción sobre el futuro de la humanidad.

La mayoría de las historias son muy sencillas y otras ni siquiera cuentan una historia, se limitan a exponer cómo es el mundo en el futuro o se han basado en meros videojuegos. Se aportan detalles sobre los personajes y el ambiente pero algunas historias terminan de forma apresurada y también se han perdido oportunidades para desarrollar mejor las ideas.

Sin más, felicitar tanto a los candidatos como a sus profesores por todo su trabajo y esfuerzo para esta convocatoria del componente 33 de la asignatura 0502 (First Language Spanish).

FIRST LANGUAGE SPANISH

Paper 0502/04
Coursework Portfolio

Mensajes claves

- Se debe prestar atención siempre a la transcripción correcta de las notas en la ficha MS1
- Cuando hay más de un grupo que genera trabajos para esta parte del examen, se aconseja que se lleven a cabo reuniones internas de los profesores responsables, para coordinar la planificación, la evaluación de los borradores, y por último la evaluación estandarizada de las carpetas.
- En el desarrollo de las habilidades escritoras de los alumnos se recomienda atención a la ortografía, acentuación y puntuación, la organización de párrafos y la cohesión general de las ideas.

Comentarios generales

Durante los dos años previos a la presentación de esta carpeta del proyecto de curso se recomienda a los candidatos que realicen una selección de escritos de los cuales el centro elegirá los tres mejores, siempre teniendo en cuenta los requisitos de la carpeta que aparecen en el Plan de Estudios 0502. También se recomienda tanto a los candidatos como a los centros que hagan uso de borradores para editar, revisar y corregir los trabajos. Todo ello tiene como finalidad conseguir un trabajo en proceso y ver una clara evolución con respecto a los borradores anteriores, al igual que desarrollar la capacidad de los estudiantes como “escritores”.

En la convocatoria de junio de 2016, al igual que en años anteriores, la selección de carpetas es apropiada y muestra un amplio abanico de trabajos con notas generalmente bastante altas, donde la corrección de los ejercicios es generalmente adecuada. Las notas se ajustan por norma general a los criterios establecidos por CIE y en ningún caso difieren mucho de las que sugiere la moderadora externa, que en ocasiones son ligeramente inferiores a las otorgadas por los centros. El cálculo y la transcripción de las notas es preciso en la mayoría de los casos. Las notas otorgadas por el profesor y el revisor interno generalmente coinciden y si hay cambios suelen ser mínimos, lo cual indica una buena coordinación y estandarización entre los diferentes profesores de los centros. Sin embargo, sugerimos una reunión interna de estandarización previa a la corrección de los trabajos.

La selección de carpetas es variada y los candidatos han realizado un trabajo de calidad y muy elaborado en su conjunto. Los candidatos han confeccionado carpetas interesantes con textos bien escritos y que demuestran elocuencia y fluidez. La presentación es muy buena y los candidatos se han esforzado por conseguir unos textos hábilmente redactados con enfoques originales. Los alumnos muestran excelentes habilidades y competencia en la redacción de los diferentes tipos de escrito y generalmente observamos una evolución positiva y por regla general el candidato cumple con los objetivos de cada trabajo y con el proceso en sí.

Generalmente las carpetas muestran eficacia en el uso del estilo y el lenguaje, que son bastante correctos. No se observan importantes errores de expresión, léxico, gramática y registro, pero hay cierta falta de precisión en la ortografía, acentuación y puntuación (interna y externa). La sintaxis es correcta, aunque no siempre demasiado compleja. Los textos son interesantes y normalmente la estructura sigue un orden claro y lógico aunque, en ocasiones, hay cierta irregularidad en la organización de párrafos. Las ideas se expresan de manera clara y concisa, pero a veces éstas necesitan un mayor desarrollo y no siempre se enlazan bien y en ocasiones falta una mayor cohesión entre los puntos expuestos.

En las notas más altas encontramos trabajos de una calidad impecable, donde se demuestra una capacidad de reflexión y argumentación muy buena y los textos entretienen al lector. Los trabajos son interesantes, maduros, generan reflexión y ofrecen una gran variedad y cantidad de detalles expresados de forma elocuente e interesante, casi siempre con un registro, estilo y léxico sofisticado y variado. Muchos de los trabajos aportan una exhaustiva bibliografía y muestran una labor de investigación. En el Ecuador de las

notas tenemos trabajos apropiados, variados y sencillos que no destacan por su originalidad, pero a la vez son convincentes y se desarrollan con fluidez, transmiten sentimiento y emoción y las ideas se expresan de forma adecuada. Los candidatos han desarrollado sus ideas y las han argumentado con cierta habilidad. Se hace un uso correcto del lenguaje, pero a veces aparecen errores lingüísticos leves. Sin embargo, en las notas más bajas los contenidos no siempre se elaboran de forma pertinente, la organización de las ideas no siempre sigue un orden claro y lógico y la habilidad para interpretar los textos y desarrollar las ideas es limitada. Hay cierta falta de coherencia y cohesión entre las ideas expuestas. Por regla general son ejercicios muy sencillos, con cierta falta de creatividad, originalidad y vivacidad. El vocabulario utilizado es sencillo y observamos varios errores ortográficos que en ningún momento impiden la decodificación del mensaje. A pesar de ser trabajos sencillos en cuanto a variedad de estilo, léxico y calidad, los trabajos tienen resultados aceptables.

Los profesores orientan a los candidatos sobre cómo enfocar sus trabajos y confeccionar las carpetas. En particular cabe destacar las directrices proporcionadas a los estudiantes por parte de algunos centros para la elaboración de la carpeta del curso. Éstas son muy claras, están bien explicadas y las alternativas que se ofrecen son bastante variadas y de interés para los estudiantes. Sería de gran utilidad tanto para los estudiantes como para los moderadores tener un documento con todos los detalles sobre los tres tipos de ejercicios a incluir en la carpeta con directrices claras y concisas sobre cómo confeccionar su carpeta de trabajo, con varias opciones a elegir y considerando temas que sean ajustados y apropiados para los candidatos.

Hay que resaltar los buenos comentarios por parte de los profesores sobre las carpetas en la ficha de registro personal del candidato, incluso en algunos casos se menciona la evolución del candidato durante el curso. No obstante, no siempre encontramos comentarios individualizados y/o correcciones de lengua y estilo en la versión final de cada uno de los ejercicios presentados en las carpetas. Los centros deberían considerar la importancia de incluir cualquier muestra de evaluación en cada uno de los ejercicios. Tanto para el moderador interno como para el moderador externo, sería de gran ayuda poder leer los comentarios del tutor en cada uno de los textos en cuanto a contenido y estructura se refiere, y ver los errores lingüísticos y de estilo cometidos por el candidato en cuestión para poder entender mejor por qué se han otorgado dichas notas. En cierto modo, la falta de comentarios ralentiza la tarea de los moderadores (tanto internos como externos).

En el caso de los borradores, observamos diferencias entre los centros e incluso entre profesores. Los comentarios y anotaciones realizadas por el profesor son muy útiles para que el estudiante realice un buen trabajo. Es en los borradores donde realmente se muestra el trabajo en proceso, se corrigen los errores señalados y se ve una clara evolución con respecto a los borradores anteriores. En algunos casos vemos que no se ha hecho ningún comentario y/o sugerencia para que el candidato mejore la versión final de sus borradores y, tal vez así, poder obtener una nota más alta en el ejercicio. En otros centros, la corrección del borrador es adecuada, sin embargo no se adjuntan comentarios ni consejos por parte del profesor. Finalmente cabe recordar a los tutores que la finalidad de los borradores no es hacer correcciones puntuales de errores ortográficos, acentuación y puntuación, sino avisar al estudiante para comprobar los errores, pero no señalarlos uno a uno, indicar su corrección e incluso ofrecer alternativas.

Con respecto a la presentación de los trabajos podemos decir que es generalmente muy buena, aunque en ocasiones el tamaño de letra es demasiado pequeño y el interlineado sencillo, lo cual puede dificultar la lectura y corrección del texto. A modo de sugerencia para convocatorias futuras cabe recomendar a los tutores incidir en que se utilicen todas las herramientas que los estudiantes tienen a su alcance para comprobar la ortografía y la acentuación antes de entregar la versión final de la carpeta y que presten mayor atención a la estructura de los textos, la organización de las ideas y un mayor desarrollo de la conclusión.

Comentarios sobre preguntas específicas

Los textos suelen leerse con fluidez, su nivel de expresión es correcto, son consistentes e interesantes, ofrecen información relevante, tienen un tono adecuado, están bien redactados y siguen una estructura clara y lógica. La mayoría de los centros ofrece una gran variedad de temas y títulos en los tres ejercicios de la carpeta, pero algunos centros ofrecen solamente un tema y/o título para uno de los ejercicios.

Ejercicio 1

En los textos argumentativos y/o analíticos observamos argumentaciones convincentes con un registro maduro, ejemplos claros y elementos persuasivos. En las notas más altas los candidatos muestran madurez, fluidez y persuasión en la argumentación y llevan a cabo un análisis constante. En los ejercicios que obtienen menor nota hay cierta elaboración de contenido satisfactorio, pero en general los trabajos están elaborados con coherencia. Se presentan temas recurrentes que preocupan a los jóvenes como la igualdad, la tecnología, las redes sociales, las drogas, la pena de muerte, la eutanasia y la tauromaquia, entre otros. En la mayoría de ellos encontramos varios elementos persuasivos y un buen desarrollo de las ideas donde el tratamiento y la elaboración de la argumentación son muy originales. Algunos ejercicios interesantes son: “Destapando el veganismo”, “Ya no hay dinero para la tercera edad”, “Realidad virtual, ¿buena o mala?”, “¿Reciclar o consumir menos?”, entre otros.

Por lo que a textos informativos se refiere, podemos decir que se estructuran y desarrollan de forma adecuada y los temas escogidos por los candidatos suelen ser bastante variados y generalmente están muy bien redactados e ilustrados. Encontramos algunos títulos como, por ejemplo, “Vancouver”, “La evolución del patinaje artístico sobre hielo”, “Folleto turismo en España”, “Cómo sobrevivir en un internado extranjero”, entre otros.

Entre los textos en formato discurso destacan títulos como “Discurso para la elección de Head Girl” y “La jornada escolar del sábado”.

Ejercicio 2

Los cuentos narrativos de tema libre son interesantes y de muy buena calidad, expresados con elocuencia y sentido y algunos de ellos con finales sorprendentes. Son escritos que cuentan con un estilo propio bastante logrado y llenos de emotividad. Los temas son variados y contienen los elementos propios de la narrativa. En otros casos no se ha logrado mantener la atención del lector de forma efectiva y a las historias les falta un poco de imaginación, emoción, vivacidad e intriga y el clímax no se desarrolla eficazmente. Algunos finales son un poco abruptos y es importante recordar a los candidatos que sean conscientes de darle la misma importancia a todas las partes del texto. Las descripciones son generalmente buenas y detalladas y observamos una cierta habilidad para describir experiencias. Otras son sencillas, pero crean cierto interés en el lector. En general observamos una buena elaboración de textos creativos, originales y expresivos donde podemos ver miradas muy personales del autor.

Algunos títulos de textos narrativos/imaginativos son: “Recuerdos”, “El amor imposible”, “Un universo diferente”, “El Agente K”, “Nada”, “Venganza”, “El Volcán”, “Málaga tiembla”, “Los fantasmas de la memoria”, “Sola en una isla desierta”, “Gracias mamá” y “Una experiencia de por vida”. Algunos títulos de textos descriptivos/creativos son: “Una extraña ciudad”, “La Bailarina”, “La ventana”, “El accidente” y “Ambos”.

Los candidatos hacen un buen uso de la narración y la descripción, pero sería interesante que durante los dos años previos a la entrega de esta carpeta los estudiantes trataran en profundidad las diferencias entre las técnicas narrativa y descriptiva, ya que a veces puede llegar a crear confusión. A modo de sugerencia y con el fin de desarrollar la capacidad creativa e imaginativa del estudiante en este tipo de ejercicios, se recomienda que los estudiantes, además de realizar varios textos durante el curso, escriban un diario o “journal” en el que redacten textos de diferente naturaleza para ejercitar estas técnicas.

Ejercicio 3

La mayoría de los textos son cartas, artículos periodísticos y ensayos argumentativos. De forma global, los estudiantes logran estructurar textos persuasivos a partir de las ideas del texto de apoyo y de su propia reflexión. Las carpetas moderadas contienen buenos ejercicios, persuasivos y bien argumentados. En las notas más altas observamos una excelente interpretación textual y capacidad de análisis y reflexión. En el ecuador de las notas vemos una buena comprensión lectora e interpretación de los textos, la capacidad de análisis es satisfactoria (las ideas y opiniones se analizan de forma objetiva, se desarrollan con convicción y se expresan con claridad) y los textos demuestran un sentido seguro de la audiencia con argumentos bien desarrollados. Es en las notas más bajas donde podemos ver que no se ha hecho un uso adecuado del texto de apoyo y el análisis o argumentación del texto elegido es, en algunos casos, limitado y le falta profundidad para expresar las ideas.

La naturaleza de los textos de apoyo es bastante variada y la mayoría de los centros ha propuesto uno o más textos para que los estudiantes realicen un trabajo de opinión. El origen de los textos de apoyo incluye artículos periodísticos y/o de opinión (impresos o digitales), ensayos y editoriales. En caso de que todos los candidatos de un mismo centro utilizaran un mismo texto, sería interesante ver de qué manera responde cada uno de los estudiantes exponiendo las ideas del texto y las suyas propias (cartas, diálogos, entrevistas,...). Sin embargo, es aconsejable que los centros planteen más de un texto para el ejercicio 3. Por último, podemos concluir que los textos de apoyo utilizados por los estudiantes se han analizado y evaluado de forma correcta y los textos que se han escrito son generalmente satisfactorios, se han desarrollado de forma fluida y los temas han funcionado bien.

Se recomienda a los centros que no elijan textos de la siguiente naturaleza:

- Artículos demasiado largos o grupos de artículos que puedan confundir al estudiante.
- Relatos periodísticos cortos que son únicamente narrativos y no presentan ni ideas ni opiniones que conduzcan a cierta argumentación.
- Artículos que no planteen ninguna argumentación dado que ya están bien argumentados y/o desarrollados.
- Artículos que presenten una gran dificultad para el candidato no solo por el lenguaje utilizado, sino también por el contenido.

A continuación se citan algunos de los títulos que se han trabajado en esta convocatoria para el ejercicio 3. La temática es variada y abarca diferentes campos. Los textos informan, imaginan, narran, plantean y/o analizan una serie de temas de interés para los candidatos.

- Artículo periodístico sobre el accidente de Germanwings.
- Artículo periodístico sobre la trata de personas.
- Artículo periodístico sobre la Ley de Seguridad Ciudadana.
- Artículo periodístico sobre el escándalo de Volkswagen.
- Artículo periodístico sobre el terremoto de Afganistán.
- Artículo periodístico sobre la inmortalidad.
- Artículo periodístico sobre el asesino de Long Island.
- Carta respuesta al artículo “Jude Law acude en ayuda de los refugiados en Calais”.
- Carta a Lic. Peña Nieto sobre la situación actual de México.
- Carta a la autora del artículo “La migración de la mariposa Monarca”.
- Carta sobre el apagón analógico.
- Diálogo: “Las madres y los videojuegos”.
- Diálogo: “Un adolescente contra el mundo”.
- Ensayo argumentativo sobre la industria de la moda.
- Ensayo argumentativo sobre la fuerza de voluntad.
- Ensayo argumentativo sobre el matrimonio homosexual.
- Ensayo argumentativo sobre los derechos de la mujer.
- Ensayo argumentativo sobre el uso de la tecnología en la educación.
- Ensayo argumentativo sobre la legalización de la marihuana.
- Ensayo argumentativo sobre la independencia catalana.
- Ensayo argumentativo sobre la prohibición de los libros en las escuelas.
- Texto creativo como respuesta a “Las leyendas de Bécquer”.

FIRST LANGUAGE SPANISH

Paper 0502/05
Speaking and Listening

Mensajes claves

- Los colegios deben familiarizarse con el examen y así asegurarse de que lo hacen correctamente.
- La primera parte es muy importante, el estudiante debe exponer un tópico que ha preparado con antelación.
- En la segunda parte, los examinadores deben tomar una parte activa en la discusión.
- Se recomienda probar la calidad de grabación antes de comenzar y después de cada examen.

Comentarios generales

En general, este examen se ha realizado de una forma correcta y tanto los candidatos como los profesores han participado satisfactoriamente en la prueba.

Hay que recordar que este examen consiste de una primera parte en la que el estudiante expone un tópico que ha preparado con antelación. Esta parte es obligatoria y los examinadores deben dejar que el candidato exponga su tema; la tarea individual supone 10 puntos de un total de 30. En la mayoría de los casos se ha visto claramente que los estudiantes han trabajado duro para hacer una presentación digna de reconocimiento. Las notas más altas se las han llevado esos estudiantes que han sabido mantener el interés en la audiencia. Los profesores no han tenido necesidad de intervenir en esta parte ya que los trabajos estaban muy bien preparados.

En la segunda parte del examen, la mayor parte de los profesores han utilizado un apropiado número de preguntas que han mantenido viva la conversación. Los candidatos han sabido en casi todos los casos responder con soltura y propiedad a las preguntas del profesor. Estos han sabido tomar un papel activo en esta parte del examen que ha dado como resultado unas muy buenas conversaciones. En la parte más baja, las notas han sido debidas principalmente a la falta de recursos por parte de los estudiantes que no han podido contestar con soltura ciertas preguntas de los profesores. En este apartado, cabe mencionar que el papel de los examinadores es crucial a la hora de hacer preguntas que sean interesantes y relevantes y que den lugar a respuestas por parte de los alumnos para poder mantener la conversación.

La mayor parte de los profesores han llevado a cabo los exámenes de forma apropiada. Los colegios deben familiarizarse con el examen y así asegurarse de que lo hacen correctamente. Hay que recordar que la primera parte vale un tercio del examen. En este mismo apartado, cabe mencionar que los examinadores deben tomar una parte activa en la discusión para así poder sacar el mayor provecho de la conversación.

En la parte administrativa, hay que recordar que las grabaciones de los exámenes tienen que ser de una calidad técnica apropiada. Los centros deben intentar evitar en lo posible ruidos que puedan afectar la resolución del examen. Este año, los ejemplos mandados por los centros han sido todos los adecuados. Los colegios deben recordar que en los ejemplos se deben incluir la nota más alta junto con la más baja, más un conjunto de notas que representen, si es posible, una gama de notas diferentes.

La calidad de las grabaciones ha sido en todos los casos buena.